DINSDAG 22 DECEMBER 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

VERKEER ONDERVINDT HINDER

Eerlijke bedoelingen van Rusland in twijfel

Berlijn-gesprek weer gestokt

WASHINGTON/PARIJS/BERLIJN. — De Amerikaanse regering heeft de Sovjet-Unie verweten dat de viermogendhedenbesprekingen over Berlijn worden bemoeilijkt door het hinderen van het verkeer naar West-Berlijn. „De westelijke geallieerden menen dat dit hinderen van het verkeer vragen oproept over de Russische bereidheid de toestand rondom Berlijn te verbeteren en de rust in de stad te bevorderen", aldus de Amerikaanse regeringswoordvoerder Robert McCloskey.

Hij zei dat de S.P.D.-bijeenkomst in Berlijn, waartegen de Oostduitse actie zich richt, niet ongewoon is en niet in strijd met de belangen van het viermogendheden-overleg. Op de vraag of de Amerikaanse regering met deze verklaring de eerlijke bedoelingen van de Russen in twijfel wil trekken, antwoordde McCloskey dat dat onvermijdelijk is, „want het hinderen van het verkeer kan de onderhandelingen niet bevorderen".

Doorgangsregeling

De Westduitse kanselier Willy Brandt heeft boodschappen gestuurd aan Frankrijk, Engeland en de Verenigde Staten over de komende besprekingen tussen de beide Duitslanden over onder meer vervoersproblemen naar Berlijn, zo is in Parijs vernomen. Woensdag zullen de Westduitse staatssecretarissen Egon Bahr en zijn Oostduitse collega Michael Kohl in Oost-Berlijn overleggen. Volgens diplomatieke kringen in Parijs zijn de Oostduitsers bereid met Bonn een „doorgangs-regeling te sluiten voor het verkeer van en naar West-Berlijn. De Westduitsers zouden echter, met het oog op de rechten van de westelijke geallieerden in Berlijn, staan op een regeling door de Grote Vier, waarna de beide Duitslanden de technische details zouden regelen.

Op de bijeenkomst van S.P.D.-leiders in West-Berlijn is verklaard, dat de belemmeringen van het wegverkeer in strijd zijn met de geest van het Westduits-Russisch verdrag.





GDANSK (DANZIG) – De deuren van dit kledingmagazijn in het Poolse Gdansk zijn gesloten, doch plunderende inwoners van de stad vinden hun weg door de etalages. Bij de ongeregeldheden uit protest tegen de door de Poolse regering ingestelde prijsverhogingen, zouden tientallen doden zijn gevallen. Het oproer werkte mee aan de val van premier Gomulka en zijn vervanging door de technocraat Gierek om de economische problemen van het land het hoofd te bieden. Het is overigens opvallend, dat de fotonieuws-afdeling van het Poolse persbureau PAP bovenstaande foto heeft vrijgegeven. Op de foto onder de pas tot een der partij-secretarissen benoemde Stanislaw Kociolek, die al in juni vice-premier werd. De 37-jarige Kociolek wordt beschouwd als een sterk in belangrijkheid stijgende figuur in de partij en een van de beste Poolse economen.

Voordracht Pieters bij ministerraad en partijen in beraad

WILLEMSTAD — De samenwerkende partijen komen waarschijnlijk vanavond bijeen met de ministerraad om de kandidatuur van Tolinchi Pieters voor de tweede ministerportefeuille van Frente Obrero te bespreken. De PPA-statenleden zijn i.v.m. hiermee vanmorgen uit Aruba naar Curacao vertrokken. Premier Petronia bleef vanmorgen nog op Bonaire, waar hij gisteren het contract heeft ondertekend voor de bouw van de nieuwe pier. De premier wordt vanmiddag op Curacao terugverwacht.

Frente-voorzitter W. Papa Godett gaf vanmorgen als commentaar op de verklaring die Stanley Brown gisteren de Amigoe had afgelegd, dat Brown op geen enkel moment tegenkandidaten naar voren had gebracht zoals Jules Eisden, drs De Castro of drs Arends. De enige kandidaat wiens naam Brown had genoemd, was die van Amos Nita, dit tot bevreemding van Godett omdat Brown inderdaad, toen na de dood van Amador Nita een nieuwe minister moest worden benoemd, had gezegd dat men er geen familiezaak van moest maken zoals b.v. met de Jonckheers in de DP. Brown had zich toen trouwens ook verzet tegen de kandidatuur van Thomas.

De heer Godett verklaarde voorts dat Frente zal blijven vasthouden aan de voordracht van Pieters voor de portefeuille van Arbeid omdat deze de meest geschikte figuur is om een krachtig beleid te voeren, hetgeen in tijd van spanningen in de arbeidssector nodig is.

Op de vraag wat Frente zou doen als de kandidatuur-Pieters door de andere partijen in de regering werd afgewezen, wilde de heer Godett liever nog geen commentaar geven. De Frente-voorzitter was het niet eens met het Amigoe-commentaar waar gesteld werd, dat hij wel eens opnieuw zou kunnen gaan dreigen de straat opgaan of de haven te sluiten. „Ik heb dat in het verleden wel gedaan, maar dat had heel andere redenen", aldus Papa Godett.

CAIRO. — Een militaire rechtbank in Cairo heeft een Egyptische fotograaf tot tien jaar dwangarbeid veroordeeld wegens een poging om in september een Egyptisch lijnvliegtuig naar Saoedi-Arabië te ontvoeren. Hij werd door bewakers in het toestel overmeesterd.

Nederlandse zwerver vindt dood op slagveld Cambodja

KOMPONG TSJAM — Zuidvietnamese soldaten hebben zaterdag in Cambodja het stoffelijk overschot gevonden van de 28-jarige uit Voorschoten afkomstige Nederlander, Johannes C. Duynisveld. Zijn dood is bevestigd door de Nederlandse ambassade in Saigon.

Van Zuidvietnamese militaire zijde in Kompong Tsjam is maandag vernomen dat Duynisveld om het leven is gekomen bij gevechten tussen strijdkrachten van de Vietcong en Noord-Vietnam en Cambodjaanse regeringstroepen. Duynisveld zou door guerrilastrijders van de Vietcong gevangen zijn genomen, maar zich daarna ongehinderd onder hen bewogen hebben. Hij was Cambodja legaal binnengekomen met een visum dat op 10 december afliep. Blijkens de documenten en krantenknipsels die Duynisveld bij zich droeg, was hij naar Cambodja gekomen om de in dit land verdwenen journalisten op te sporen. Hij had een lijst bij zich met de namen van zeventien verdwenen journalisten. Volgens zijn studentenkaart was Duynisveld student in de antropologie, volgens zijn paspoort werktuigkundige.

In Bolivia

In 1967 was hij in Bolivia waar hij probeerde de marxistische auteur en journalist Regis Debray te spreken te krijgen. Hij werd door de Boliviaanse politie gearresteerd, volgens een krantenknipsel omdat men hem voor een guerrillastrijder hield. Na zijn vrijlating vertrok Duynisveld naar Kourou in Frans Guyana en vandaar naar Europa.

In de naaste omgeving van zijn familie stond Duynisveld bekend als „een aardige jongen die niet aan banden is te leggen", „een fantast", „een vreemde jongen", „een vrijbuiter" en „een goedaardige zwerver". Hij heeft na de lagere school geen voortgezet onderwijs gevolgd en werkte in diverse functies bij verschillende ondernemingen, waaronder de Hoogovens.

Doodstraffen geeist in proces Leningrad

MOSKOU. — De openbare aanklager in het proces in Leningrad tegen elf personen van wie het merendeel joden, heeft tegen twee verdachten de doodstraf geëist. Welingelichte kringen in Moskou zeggen dit te hebben vernomen van mensen die het proces hebben bijgewoond. Een officiële bevestiging voor deze berichten is niet te krijgen. De aanklager zou tegen de andere negen verdachten verbanning naar arbeidskampen hebben geëist voor perioden van gezamenlijk meer dan honderd jaar.

De twee mannen die de doodstraf tegen zich hoorden eisen, zouden Eduard Koeznetsow uit Riga en Mark Dymsjits, een vroegere piloot, zijn. De aanklager zou de rechtbank hebben gezegd dat de verdachten geen zionisten zijn, maar mensen met een anti-Sovjet-instelling. Alle verdachten zijn beschuldigd van pogingen vorig jaar juni een Russisch vliegtuig te kapen dat een vlucht moest maken naar Karelie, langs de grens met Finland. Volgens welingelichte-kringen hebben de meesten van hen in verschillende toonaarden schuld bekend.

Tijdens het proces zouden slechts vijftien nauwe verwanten van de verdachten tot de rechtszaal zijn toegelaten. Het gebouw werd scherp bewaakt door de politie.

Handgemeen in proces-Manson

LOS ANGELES. — De vier beklaagden in het proces-Manson zijn maandag uit de rechtszaal in Los Angeles verwijderd, nadat de jongste van hen, de 21-jarige Leslie van Houten, een gerechtsdienaar een klap had gegeven. Leslie was het niet eens met de nieuwe verdediger die haar was toegewezen. De vorige is drie weken geleden spoorloos verdwenen. Vermoedelijk is hij op een bergtocht verongelukt. Het proces moest twee weken worden vertraagd om de nieuwe advocaat gelegenheid te geven de stukken te lezen: 18.000 pagina's. Leslie wilde een vrouwelijke verdediger, maar de rechter vond dat zij het met de toegewezen raadsman moest doen. De verdachte begon te schreeuwen en gaf een rechtsdienaar die haar tot rede wilde brengen, een klap. De beklaagden Patricia Krenwinkel en Susan Atkins, beiden 22, begonnen ook te schreeuwen. De drie meisjes werden de zaal uitgeleid. Toen begon de hoofdverdachte Charles Manson (36) met zijn vuisten op tafel te slaan. Hij riep naar de rechter: „Hee, hee, luister naar me als ik tegen je praat." Manson werd ook verwijderd. Via luidsprekers konden de vier in een apart vertrek het verloop van de zitting volgen.

Bruinvissen als spion

NEW YORK. — Drie bruinvissen, die als „spion" zijn afgericht, zijn onlangs in het geheim naar Zuid-Vietnam gebracht, waar zij getest zullen worden op hun bruikbaarheid als „onderwaterwachtpost", zo meldt de Amerikaanse oproep „Mutual Broadcasting System". Volgens het bericht worden de bruinvissen, die snel van begrip zijn en kunnen dienen als hydrofoon (onder water luister-apparaat), afgericht voor het achterna-jagen van kikvorsmannen en verzamelen van inlichtingen.

'Geen kerstviering voor Jordaanse christenen

AMMAN. — De christelijke gemeenschappen in Jordanië zullen, voor de derde achtereenvolgende maal, dit jaar geen festiviteiten of officiële plechtigheden houden ter gelegenheid van de kerst- en nieuwjaarsviering. Dit hebben de geestelijke leiders van deze gemeenschappen besloten met het oog op de „omstandigheden van dit ogenblik in de Arabische wereld" en omdat de „heilige plaatsen nog steeds door Israël zijn bezet". Er zullen alleen kerkelijke plechtigheden plaatsvinden.

Ontslag F.S. nietig en toch aangehouden

WILLEMSTAD. — De ambtenarenrechter in hoger beroep heeft in de zaak tegen de politie-agent F.S., die enige tijd geleden op staande voet werd ontslagen, dit ontslag vanmorgen op zuiver formele gronden nietig verklaard, maar op gronden van algemeen belang toch aangehouden. Het oneervol ontslag wordt dus gehandhaafd, maar wèl moet F.S. op de een of andere manier, die door de minister van justitie gevonden zal moeten worden, zijn pensioenrechten behouden. Tot deze uitspraak is de rechter gekomen omdat gemeend wordt dat het onbillijk zou zijn als F.S. na 14 1/2 jaar voortreffelijke staat van dienst zijn pensioenrechten zou verliezen.

Verder had de ambtenarenrechter zich op het standpunt gesteld, dat de overheid reeds geruime tijd op de hoogte was van de praktijken van F.S. of in elk geval op de hoogte had dienen te zijn. Het hof zag het als een ernstige tekortkoming van de politieleiding, die zich volgens hem tijdig op de hoogte had moeten stellen van de aard van de schulden. Wanneer F.S. op tijd tot de orde was geroepen, had een opeenhoping van schulden voorkomen kunnen worden, aldus de uitspraak.

Bij de eerste behandeling van deze zaak in hoger beroep werd door de procureur-generaal een minnelijke schikking voorgesteld, die echter weer op het laatste moment werd ingetrokken. Toen F.S. enige tijd geleden op staande voet werd ontslagen en aangehouden, beschuldigd van oplichting, volgde na enkele weken door het hof van justitie de gelasting van zijn in vrijheidsstelling in afwachting van de behandeling van de strafzaak, die nu nog voor moet komen.

Bijeenkomst Warschaupact geannuleerd

BOEDAPEST — De bijeenkomst van de ministers van Defensie van de Warschau-pact-landen die maandag in Boedapest zou beginnen is op grond van een „gezamenlijke beslissing" voor onbepaalde tijd uitgesteld. De bijeenkomst zou twee dagen duren. Dit heeft het Hongaarse persbureau MTI bekendgemaakt. De datum voor de bijeenkomst was al geruime tijd voor de onrust in Polen vastgesteld. Politieke waarnemers in Wenen twijfelen er niet aan dat er een direct verband bestaat met de machtswisseling in Polen, en dat de bijeenkomst waarschijnlijk op wens van Warschau is uitgesteld. De Poolse minister van Defensie generaal Jaruzelski, die na het heengaan van Gomoelka tot een plaats als kandidaat van het politburo opruikte, zal vooralsnog Warschau niet hebben kunnen verlaten.

Brazilie wil eisen ontvoerders slechts ten dele inwilligen

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse regering is niet van plan alle 70 politieke gevangenen naar het buitenland te laten vertrekken, zoals door de ontvoerders van de Zwitserse ambassadeur Giovanni Enrico Bucher is geëist. Dit blijkt uit een verklaring van de regering, die in de nacht van maandag op dinsdag in Rio de Janeiro is gepubliceerd. Deze zegt dat 19 van de opgesomde politieke gevangenen niet zullen worden vrijgelaten omdat dit moordenaars of tot levenslang veroordeelden zijn. Vier mannen die op de lijst staan bevinden zich op vrije voeten.

De verklaring is ondertekend door de minister van Justitie. Hij stelt de ontvoerders nog eens uitdrukkelijk verantwoordelijk voor het leven van Bucher.

Israelische studenten waarschuwen Sovjets

JERUSALEM. — Op een massabijeenkomst van studenten in Jerusalem hebben sprekers gewaarschuwd dat „harde acties, zelfs gewelddadige acties tegen alles wat het Sovjet-regime vertegenwoordigt, niet kunnen uitblijven". Zij dreigen met acties tegen Russische vertegenwoordigers in het buitenland uit protest tegen de „vervolging van joden in de Sovjet-Unie", met name tegen het kapersproces in Leningrad.

Na de vergadering trok een stoet van duizenden demonstranten naar het gebouw van het Israëlische parlement. Voorop liepen 37 studenten met toortsen, die 37 joden moesten verbeelden, die op aanklacht van zionistische activiteit in Russische gevangenissen zouden zitten.

Bij de klaagmuur in Jerusalem houden immigranten uit de Sovjet-Unie een hongerstaking zo lang als het proces in Leningrad zal voortduren. Het proces tegen de elf verdachten in Leningrad, die van poging tot vliegtuigkaping worden beschuldigd, is maandag voortgezet, naar wordt aangenomen met het requisitoir van de openbaar aanklager. Na de eisen volgt gewoonlijk nog het pleidooi van de verdediging, zodat het proces nog wel enkele dagen kan duren. Volgens berichten in Moskou worden slechts vijftien naaste familieleden van de verdachten met speciale pasjes tot het gerechtsgebouw toegelaten. De politie bewaakt het gebouw.

Voorwaardelijk voor Amerikaanse in Zagreb

ZAGREB — Een Amerikaanse toeriste, de 22-jarige Julienne Eden Schultz, is maandag in Zagreb tot een jaar voorwaardelijke gevangenisstraf veroordeeld. Zij had vlugschriften verspreid die als vijandig voor de regering van Zuidslavië werden beschouwd. Het meisje werd op 29 november met haar vriendin gearresteerd toen zij pamfletten strooiden van het terras van een gebouw in Zagreb. De vriendin werd slechts negen dagen vastgehouden en er werden tegen haar geen beschuldigingen ingebracht. De ander gaf toe dat zij de pamfletten had uitgestrooid, doch dat zij de tekst niet had kunnen lezen en in de veronderstelling verkeerde dat het om reclame voor een boek ging. De pamfletten had ze van een in het buitenland wonende Zuidslaaf gekregen.

AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Taste the blood of Dracula. WEST-END: 19.00 en 21.00 Samen uit, samen thuis. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Rider on the rain. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Daddy's gone a hunting. CINE-RIO: 20.00 Che. AIRPORT CINEMA I: 19.15 en 21.15 Johnny Banco.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Mahuma en morgenavond te Koraal Specht.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 25333; PUNDA: Popular, TEL.: 11269.

DIVERSEN

KERSTFLAGDRIVE. 20.30 bridge - paviljoen Rust en Burgh.

COMMANDO-OVERDRACHT: 20.00 Rode Kruis - dokter Allaart aan dokter De Vries - Rode Kruispost, Suffisant.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.00 te Westpunt (vóór kerk); 12.45 Barber (vóór school).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te Barber (vóór sportveld tegenover markt); 10.45-12.00 te Leliënberg Wacao (CU/Wacao); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa en New York - postkantoor; 13.30 voor New York; 15.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting.)

TOERISTENSCHIP: 08.00-24.00 Jason - vert. Maduro & Sons.

GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

FAMIYA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

UITZENDING: 14.30-14.45 progr. Famiya Planeá - via Radio CUROM.

LIONS: 12.30 bijeenkomst - Flamboyant Beach-hotel.

CATECHISATIE

EBENEZER CHURCH: twaalf tot veertien jaar: 17.00-17.45; vijftien jaar en ouder: 17.45-18.30.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

SAMBUMBU

PLANTEN. — Een draderig soort mango noemt men mango di cabei, mango met haren.

De doorn van de wabistruik heet cachu, hoorn, en werd vroeger als breipen gebruikt. De plant zelf heet ook kashang.

Zwammen aan de boom heten friu di palu, kou van de boom; of ook tapakoncha, zeepokken, waar ze veel op lijken.

De gujaba baster of gujaba basta is dezelfde boom als de palu di Bonaire.

Een armcactus met twee koppen heet ohochi, tweeling.

Een paddestoel, wit en dun, die in vochtige dagen te voorschijn komt heet djipopo, of ook "parasol di zumbi, paraplu van de boze geest. Hij is niet vergiftig; sommige mensen eten hem. Ze kneden het vlees tot een brij met wat melk erbij en eten het op het brood.

Stengóm is steenhout, een vergiftige boom. Een aftreksel van de blaadjes doet men in de kalk waarmee men kippenhokken besprenkelt als ontluizingsmiddel.

P.B.

AMSTERDAM. — Internationals flauw met Philips aan kop. K.L.M. en Heineken enkele guldens terug. Nationale Nederlanden iets omhoog. Banken verdeeld. Scheepvaart iets lager, doch later enigszins in herstel. Cultures overwegend iets hoger, met opnieuw Deli voorop. Lokale markt verdeeld bij stille handel. Staatsfondsen flauw.

NEW YORK. — Maandag zijn de koersen op de New Yorkse effectenbeurs gedaald. De consolidatiefase duurde voort. Er werd melding gemaakt van winstnemingen terwijl de verwachting was dat de koersen nog wel iets verder zouden dalen. Er waren geen nieuwsberichten die de handel konden aanmoedigen. Er gingen alleen geruchten dat er een verdere verlaging van het "prime rate" (de minimumrente die de Amerikaanse banken berekenen voor leningen aan het bedrijfsleven) op handen is. De waarnemers waren het er over eens dat er omstreeks de jaarwisseling een flink koersherstel zal intreden. De consolidatiefase zal nog een paar dagen aanhouden en dan zullen de koersen gaan stijgen, zo meenden ze.

Kerstboodschap van CCL:

Hand slaan in vakbondsboezem

WILLEMSTAD — Het is betrekkelijk gemakkelijk de politici de schuld te geven, het is gemakkelijk de handelsgemeenschap de schuld te geven en ook de kerk, maar wat niet gemakkelijk is, hetgeen we toch moeten doen, is toe te geven, dat wij ook moeten delen in de schuld. Aldus de Kerstboodschap van het Caribbean congress of labour. Daarin wordt vastgesteld, dat de zeventiger jaren inderdaad vol lawaai zouden worden, echter niet op die manier, waarop we het verwacht hadden. Aldus het CCL.

Van welk gezichtspunt men het ook bekijkt, 1970 is een jaar geweest vol uitdaging, nieuwe gedachten, nieuwe opvattingen en nieuw geweld. We hebben inderdaad het gebrul van de man in de straat gehoord en al zou niemand daaruit een les getrokken hebben, de vakbeweging moest het wel doen. Wat er ook gezegd moge worden, deze kreten in onze straten zijn de kreten geweest van degenen die behoren tot de groep van niet-bezitters.

Gefaald

Het waren mensen — jong en oud, gescheiden door leeftijd of niet, door onderling vertrouwen of niet — tegenover wie de vakbondsleiders hadden gezworen dat zij hen behulpzaam zouden zijn en aan wie we beloofd hadden de levensstandaard te zullen verhogen. En laten we het feit onder ogen zien, dat het gebrul in de straten een aanwijzing is, dat we hebben gefaald. Aldus de Kerstboodschap van het CCL.

Laten we niet vergeten dat de vakbeweging een pressure group is in de gemeenschap, dat de vakbeweging zijn bestaansrecht heeft in het verdedigen van de rechten van de werknemers en de rechten van de burgers in de gemeenschap, onbevreesd en zonder voorkeur. Het ogenblik, dat we aan onze rol verzaken, komen we te kort aan onze plicht als vakbondsleiders en hebben we geen enkel recht meer onszelf vakbondsleiders te noemen.

Verandering

Het jaar 1970 heeft het grondwerk gelegd voor een veranderde gemeenschap. De vakbeweging is altijd een instrument geweest van verandering en moet dit blijven zijn en daarom moeten we niet bang zijn van verandering, nu 1971 nadert. Als we onze rol juist willen vervullen, laten we dan niet als extremisten aan sommige veranderingen en de manifestatie van de verandering voorbijgaan of daarover oordelen. Laten we dan bv niet oostindisch doof zijn voor Black Power, in de hoop dat deze zonder enige soort van blijvende invloed op de vakbeweging en vakbondsleiders over zal waaien, maar we moeten proberen te begrijpen, waar dit vandaan kwam, hoe het ontstond en wie er betrokken bij is. Laat ons niet, nu we de feestdagen tegemoet gaan, slechts deelnemen aan de feesten en hooggestemde toespraken houden en algemene wensen uiten voor 1971, maar laat ons kijken, waar we ons bevinden, waar we heen gaan en welke weg of wegen we willen gebruiken daartoe. Aldus het CCL.

Chileense boeren bezetten haciendas

SANTIAGO — Meer dan duizend kleinere boeren hebben maandag in de Chileense provincie San Antonio 41 boerderijen van grootgrondbezitters bezet. Enkele dagen geleden vonden soortgelijke acties in de provincie Cautin plaats.

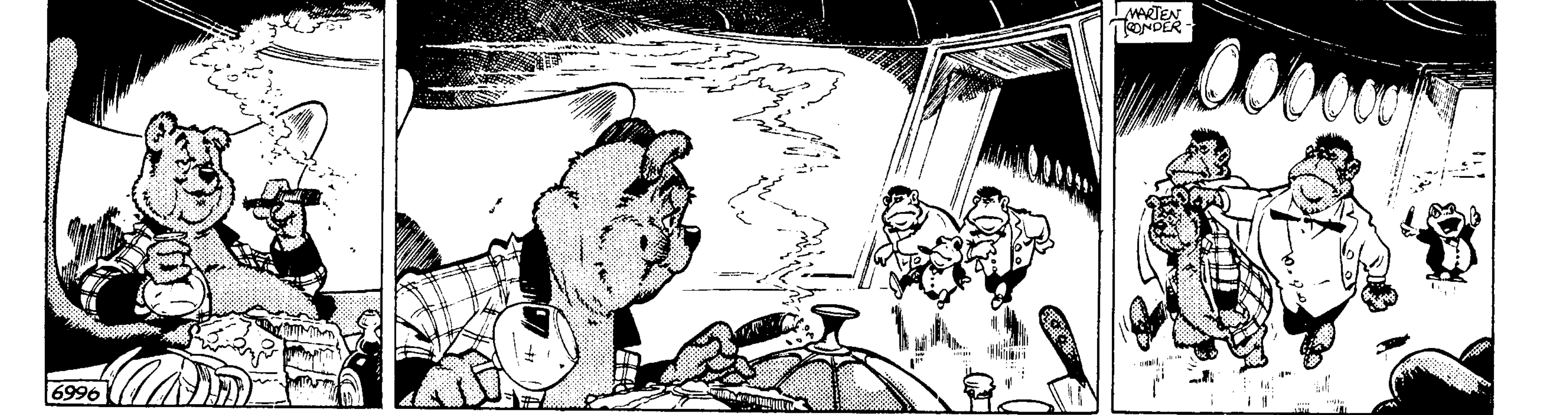
Beurs van New York

	21/12		21/12
Acf Industries Inc.	44 3/4	Marcor Corp	29 1/2
Air Reduction Co	21 5/8	Martin Mariette Corp	17 1/2
Allied Chemical	22 3/8	May Department Stores Co	31
Allied Chemical	57 3/4	McDonnel Douglas Aircraft	19 1/8
Aluminium Co of America	44 1/2	Merck & Co	93
American Brands	40 1/4	Minnesota Mining & Mfg	95
American Cyanamid Co	33 1/2	Mobil Oil Corp.	54 1/8
American Electric Power	29 1/4	Monsanto Co	32 1/8
American Metal Climax	33 1/8	National Biscuit Co	48 7/8
American Motors Corp.	5 5/8	National Cash Reg	35 7/8
American Smelting & Refining	25 3/4	National Distillers & Chemical	16 1/2
American Telephone & Telegr	48 3/8	National Gypsum Co	22 7/8
Ampex Corp	17 1/4	National Steel Corp	40 7/8
Anaconda Company	20 3/8	North American Rockwell Co	19 3/8
Armco Steel Corp	19 3/8	Olin Mathieson Chemical	17 5/8
Atlantic Richfield Co	64 5/8	Pacific Gas & Electrical	33 3/8
Bendix Corp	26 7/8	Pennsylvania Central Co	5 7/8
Bethlehem Steel Corp	20 1/2	Pepsico, Inc	52 1/8
Boeing Co	13 3/4	Phelps Dodge	40 3/4
Burroughs Corp	108 1/2	Philip Morris Inc	48 1/4
Canadian Pacific Ry Co	66	Phillips Petroleum	29 1/4
Celanese Corp of America	61 3/8	Proctor & Gamble Co	57 7/8
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	49 1/2	Radio Corp of America	26 3/4
Chesapeake & Ohio Ry	49 7/8	Ojjc Republic Steel Corp	27 1/2
Chrysler Corp	27 5/8	Reynolds Tobacco (R.J.)	54 1/4
Cities Services Co	45 1/2	Royal Dutch Petroleum	43
Colgate Palmolive Co	45 1/2	Sears, Roebuck & Co	74 3/4
Colt Industries Inc	16 1/4	Shell Oil Co	46 7/8
Commonwealth Edison	38 1/4	Southern Co	25 3/8
Consolidated Edision of NY	24 1/4	Southern Railway	60 1/2
Continental Can Co	40 1/2	Sperry Rand Corp	23 1/8
Continental Oil	30 3/4	Standard Oil of California	53 3/8
Curtiss Wright Corp.	23 1/4	Standard Oil Co Indiana	52 1/2
Dart Ind	33 3/8	Standard Oil Co New Jersey	71 1/2
DOW Chemical	70 3/8	Studebaker Worthington Inc	53 1/4
Dupont (e.i.) de Nemours	127 3/4	Sunn Oil	44 3/4
Eastman Kodak	73	Texaco Inc	34 3/8
First National City Bank	66 7/8	Texas Instrument Inc	79 3/4
Ford Motor Co	54 5/8	Transamerica Corp	14 3/4
Fruehauf Corp	31 5/8	Union Carbide Corp	39 3/8
General Electric Co	89 7/8	Union Pacific Railroad	39 3/4
General Food Corp	88 3/8	Uniroyal	20 7/8
General Motors	79 3/8	United Aircraft Corp	32 3/4
General Public Utilities	21 1/4	United Fruit Co	15
General Tel. & Electronics	29 1/4	US Steel Corp	—
Getty Oil	70	Western Union Telegraph	40 1/8
Gilette Co	45 5/8	Westinghouse Electric Corp.	65 1/4
Gimbel Brothers Inc.	35 1/2	Woolworth (F.W.)	36 3/4
Goodyear Tire & Rubber	31 1/8	American Stocks	—
Gulf Oil Corp	30 1/8	Brascan	17 1/8
Illinois Central Ind.	25 5/8	Amerade	44 3/4
Intern. Business Machine	317 1/4	Brit. Am. Oil	19 5/8
Intern. Harvester	27 1/4	Caterpillar	41 3/8
Intern. Nickel of Canada	46	Columbia Gas	34 1/4
Intern. Paper	34 7/8	North Am. Phil Corp	22 1/2
Intern. Tel & Tel	49 1/2	Westerban	37 3/4
Johns-Manville Corp	40 5/8	KLM	47 1/4
Kennecott Copper Corp	38 3/8	Twent. Cent. Fox	7 7/8
Kraft Co	41 3/4	DOW Jones Index:	821.54
Litton Industrie Inc	19 1/8		
Lockheed Aircraft	8 1/2		

Beurs van Amsterdam

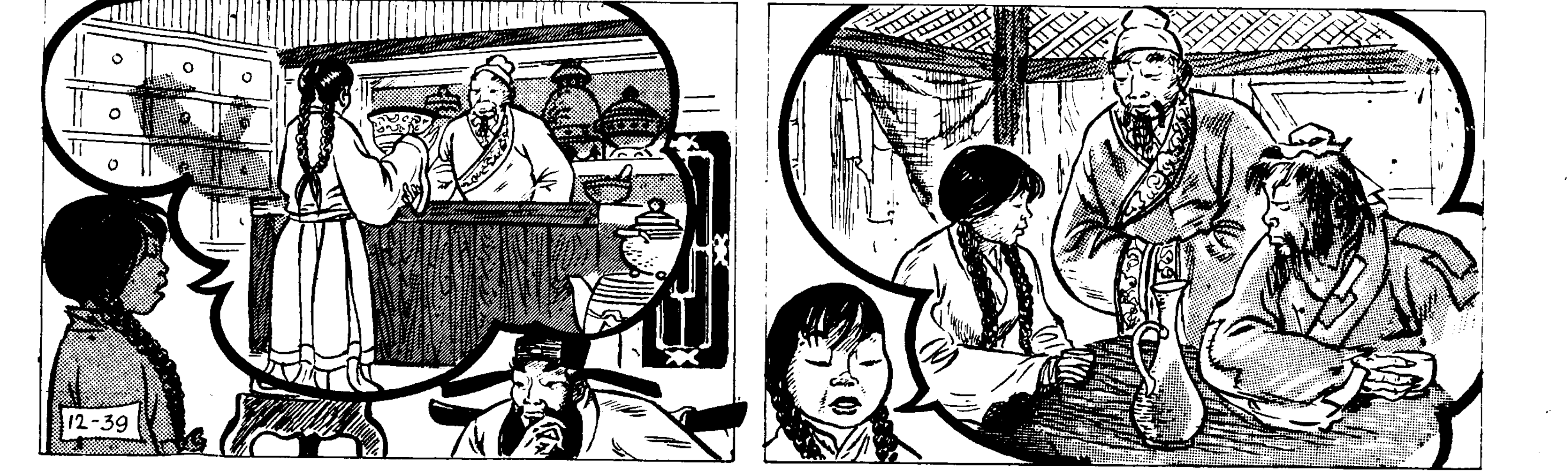
	22/12	21/12		22/12	21/12
1. 7 pCt Ned 66/1	94.20	94.70	34. Naarden	—	86.00
2. AKZO	75.30	76.20	35. Ogem	81.50	80.50
3. Heinekens bel en bel	185.00	187.50	36. Pakhoed	71.80	70.50
4. Heinekens bier	193.00	196.30	37. Rijnschelde	152.2	152.5
5. Hoogovens	70.30	70.50	38. EMS	16.00	16.40
6. Philips	46.00	47.20	39. Scholten-honing	38.10	37.50
7. Unilever	83.50	83.90	40. VMF	67.00	66.50
8. Kon Olie	139.30	140.50	41. Ver Ned Uitgeversb	122.00	123.50
9. KLM	154.80	161.00	42. Wereldhaven	425	—
10. KNSM	90.50	89.30	43. Wessanen	67.50	67.50
11. v. Ommeren	278.5	276.7	44. Ant. Brouwerij	—	—
12. Scheepvaart Unie	80.30	80.20	45. Ant. Verf	123	121
13. Alg Bank Ned	238.70	238.50	46. Aruba Electr.	102	102
14. Nat Nederlanden	73.80	73.60	47. Sur. Brouwerij	—	—
15. Ngombezi	75.00	75.00	48. Converto	770	770
16. Alb Heijn	144.00	143.90	49. Goldmines	114.00	116.00
17. Bergh en Jurgens	211	211.5	50. Ika Bel Mij	152	153
18. Bergoss	138	136.2	51. Nefo	64.50	64.20
19. v. Berkel	177	175	52. Robeco	218.10	218.90
20. Bols	135.00	133.00	53. Rolinco	166.60	167.60
21. Bredero ver bedr	392	393.5	54. Utilico	119.00	119.50
22. Buehrmann Tetterod	73.80	72.00	55. Alcan Alum.	22.8	23.5
23. Bijenkorf beheer	341.50	342	56. Ned Ant 6 1/2 67	86.6	86.5
24. Calve	616	625	57. Ned. Ant 5 60	—	—
25. Cur. Handelmij.	167	167.4	58. Ned. Ant 4 1/2 59	89.9	89.8
26. Elsevier	429.00	429.00	59. Ned. Ant 4 1/2 62	81.5	81.5
27. Fokker	—	50.00			
28. v. Gelder	114.80	115	Intern Concern	92.9	94.0
29. Gist-brocades	78.00	78.20	Industrie	112.2	111.8
30. v.d. Grinten	259.50	256.00	Scheepvaart	92.7	91.9
31. Hagemeijer	110	109	Banken	102.5	102.2
32. Internatio-Muller	51.50	48.50	Handel	88.1	87.4
33. Kon Ned Papier	142.8	143.50	Algemeen	99.5	99.7

Heer Bommel en de Slijtmijt



6996. — Heer Ollie zat uitgezakt in zijn stoel en staarde met een lodderige glimlach naar de resten van de maaltijd, terwijl hij zijn glas omgekeerd in de hand hield „Diej AWS", prevelde hij voor zich heen. Zujk eten treft men maar sjelden! Ach, het isj toch prettig om tojt de bovensjte tiejn te horen! " Hij nam een trekje van zijn sigaar en liet zijn blik vertederd op de taart rusten. Toen werd de mooie sfeer, die in de eetkamer hing echter verbroken door het geluid van zware voetstappen, die vastberaden naderden. Hij keek verrast op, en toen hij zijn ogen had scherp gesteld werd hij zijn gastheer gewaar, die in gezelschap van twee potige knechten het vertrek betrad. „Afruimen, zeker", sprak heer Bommel, goedig knikkend. „Een glaajsje port bij de haard. Dat zal sjmaken." Hij richtte zich met enige moeite op en tikte de as van zijn sigaar zorgvuldig naast het asbakje. Voordat hij hier nog geheel mee klaar was, hadden de bediendes hem echter reeds in de kraag gegrepen om hem met krachtige hand naar de deur te geleiden. „Ik kan wel lopen, hoor", zei heer Ollie vriendelijk. „Sjtel je vooj! Isj nietsj mejt me aan de hand! " „Maar met mij wel! " schreeuwde de heer Steinhacker in de deuropening. „Jouw spel is uitgespeeld! Ik heb je door! Weg met je, ik heb je niet meer nodig! Die eikehout-zaak gaat niet door! "

Rechter Tie en het Raadsel van de Ring.



12—39. — De zuster van Seng Kioe is onder de indruk van rechter Tie's woorden. Ze weet dat een veroordeling wegens landloperij zou betekenen dat het ze op beide wangen werd gebrandmerkt. „Ik ontmoette ome Twan heel toevallig", begint ze aarzelend. „Ruim een jaar geleje toen we in de hoofdstad waren. Ik had me hand bezeerd en liep Twan z'n drogisterij in om een pleister te kopen. Toevallig stond hij zelf achter de toonbank en hij begon een praatje met me. Nou, hij mocht me wel, dat zag ik meteen. En ik vond hem ook aardig, het gebeurt je per slot niet alle dag dat een echte fijne meneer wat in je ziet. Ik hoefde niks te betalen voor die pleister en hij vroeg waar we zaten. Die avond kwam hij naar ons logement om me een cadeautje te brengen. Dat was dat, dacht ik. Maar een maand later zitte we in Kwang-yeh, en daar komt Twan ineens onze kroeg binnenstappe. Hij zegt dat hij 't zonder mij toch niet recht vinde ken en of ik maar met 'm wil trouwe. Me broer zou ie 'r een hoop cente voor geven. Maar nou ben ik toevallig erg gesteld op me vrijheid, en ik voelde er niks voor om de hele dat tussen vier muren te zitte koekeloere en de bediendes achter hun vodde te zitten. Dus ik zeg: „Dank je lekker, maar eve goeie vrinde." Me broer was natuurlijk woest, maar ik hield me poot stijf. Nou, u zal nooit gelove wat ie toen heb besloten."

..TOETANCHATON"

ZIEZO, WIJ ZIJN VRIJ... ALLEEN...IK VRAAG ME AF, WAAR ZE MAHOE HEEN GEBRACHT HEBBEN...

LATEN WE NU EERST EEN VEILIG HEENKOMEN ZOEKEN, VADER!

STIL!

GROTE GENADE! ZE KOMEN ONS HALEN!

DEZE KEER GEEF IK ME NIET ZO GEMAKKELIJK GEWONNEN!

38-8

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia (int.); 18.10 aanvullende muz.; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.30 discovaria; 20.30 Alliance Française; 20.45 aanvullende muz.; 21.00 discobar; 21.30 met zijn drieën (3 pop-artisten); 22.00 nieuws; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 felicitaciones; 17.12 the Skyhawks; 17.30 ping pong (finale); 18.20 moslim progr.; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 Las Perlitas-show; 19.30 Nos Tera (optr. Estrellas del Caribe); 20.00 trekking Nescafé; 20.15 room 222; 20.45 ripiti y gana; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Ironside; 22.30 boletin extra; 22.45 breaking point.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling C. y su musica: 18.00 anuncios y musica;

18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld; 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws in het ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 listening post; 19.15 fun with music; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 days of our lives; 18.00 Captain Scarlet; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Adams family; 19.30 Amstel nieuws; 19.45 Ronny y sus invitados (live); 20.15 eng. nieuws; 20.30 Judd for the defense; 21.30 the Saint; 22.30 Marcus Welby, M.D.

RNWO (6020 kHz): 19.00 nieuws en nieuwsblok, discobar en Van heinde en verre, muz. progr.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

****

WOENSDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws ANP; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.35 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 Tape-O-Teque; 14.30 novela „Famiya Planeá; 14.45 musica di mi lugá; 15.30 fiesta en el hogar.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11,30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.10 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticia (pap.); 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes, local y int.; 12.30 noticia local (pap.); 12.50 noticia int. (pap.); 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias local (pap.); 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 llam. a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 new english; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 corazon a corazon; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 fortress of faith; 11.30 melodies di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 nieuws eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticia español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 radio bible class; 15.00 ultimas noticias; 15.06 afternoon musicals; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 bible adventures; 16.45 e ora adventuroso.

Debray spoedig op vrije voeten

LA PAZ. — Opnieuw is in Bolivia melding gemaakt van de zeer spoedige vrijlating, vermoedelijk op 24 december, van de Fransman Regis Debray en de Argentijnse vriend van Che Guevarra Ciro Bustos. De minister van Voorlichting, kolonel Gastodo, heeft echter verklaard, dat er geen beslissing is genomen. Desalniettemin is uit welingelichte kring vernomen, dat de Franse regering de verzekering kreeg, dat besloten is Regis Debray vrij te laten, maar dat op het ogenblik nog geen datum kan worden meegedeeld.

SESAME STREET

48

LOLLIPOPS

BERT AND ERNIE

Mayan den Sesame-Street nos lo bolbe invita e muchanan pa hunto ku nos nan solushona problema. Mayan e wega: Kiko ta fout aki? Tambe atrobe atenshon pa NOS FAMIA. Nos por usa e dianan di fiesta aki den kwal sigur-sigur nos lo bishita tur famia, pa nos siña e muchanan e diferente nombernan ku nos ta usa pa indika nos famia. Munstra nan ku no ta solamente tata, mama, ruman muher, ruman homber ta nos famia, pero ku tambe nos tin tio, tia, primo, prima, abuelo, abuela (tawela, wela). Munstra nan di kon tal personanan ta nan tanta, otro nan primo etc. Despwes bo por hunga e wega: TA KEN TA NOS FAMIA? Nombra nomber di un hende i e muchanan mester bisa kiko e ta di nan.

Prof. J.H. Plokker en Jeroen Bosch in CPA

WILLEMSTAD — Vrijdagavond hield prof J.H. Plokker in Centro Pro Arte zijn tweede openbare lezing. Ditmaal leidde hij de kunst van de 15e, 16e eeuwse schilder Jeroen Bosch in, geillustreerd met slides naar werken. Voor Jeroen Bosch is bij de kunstgeleerden en andere wetenschappelijke onderzoekers grote belangstelling. Sinds zijn leven staat hij met onderbrekingen hierin. De laatste decennia werd hij tot een bron van onderzoek voor velen. In 1967 werd de 450e verjaardag van zijn sterfdag herdacht met een zeer informatieve, hoewel niet zo'n retrospectieve, tentoonstelling in 's Hertogenbosch. De publiciteitsmedia zagen in deze herdenking voer voor hun klanten en de publieke belangstelling is zeer toegenomen. Verschillende nieuwe publicaties verschenen en oudere werden doorgelicht. Er werd en wordt veel geschreven over Jeroen Bosch. In 1967 verscheen een publicatie van pater Gerlach O.F.M. Cap. in het tijdschrift Brabantia onder de titel "Gesol met Jeroen Bosch". De titel is veelzeggend. Rondom Jeroen Bosch werden veel theorieën en fantasieën opgebouwd die in de laatste jaren snel ontzenuwd worden. Theorieën en fantasieën van allerlei wetenschappelijke onderzoekers van kunsthistorici tot dieptepsychologen moeten vervangen door nieuwere maar vraagtekens blijven nog steeds bestaan. Hedentendage meent men dat slechts in hecht teamverband kunst- en cultuurhistorici, folklorici en filologen studie kunnen maken van de inhoud van de werken van Bosch. Buiten deze groep kunnen leveren tot het beter verstaan van het werk van Bosch.

Prof Plokker behoort hiertoe. Hij toonde in zijn inleiding tot het werk van Jeroen Bosch zijn grote belezenheid en putte hieruit veel informatie zonder echter verschillende meningen en opvattingen over Bosch naast en tegenover elkaar te plaatsen. Voor een aandachtig gehoor liet hij ook blijken, dat er nog veel te onderzoeken valt in en rondom het werk opdat het polyinterpretabele zal vervallen en de authenticiteit van worden vastgesteld. Hij distantieerde zich zoals vele hedendaagse onderzoekers van de fantastische verhalen rond Bosch en zijn kunst, die in de loop van vooral deze eeuw steeds sterker waren geworden.

ONBEKEND

We kennen nog maar weinig levensfeiten van Jeronimus van Aeken, genoemd Bosch tussen het "ca 1450 geboren" en "in 1516 in plechtige uitvaartdienst begraven". Hij stamt uit een geslacht van artisans en huwde in een aristocratisch milieu. Des te meer weten we over zijn populariteit als schilder. De vele opdrachten, de vele copieën en replica naar zijn werken mogen hierop toch wel wijzen. Het verhaal van de miskende kunstenaar gaat voor hem niet op. Religieuze en burgerlijke overheid, religieuze en reguliere orden, adelstand en middenstand gaven hem opdrachten. Waardoor was hij zo gezocht als schilder van werken met die bizarre en angstaanjagende inhoud. Krijgen de gevoelens van de mens van de 15e, 16e eeuw in zijn werken gestalte? Is het aardse leven voor hem de voorafschaduwing van het leven hierna waarin bovenal het zondige en onkuise leven wordt gereplicеerd door de folterende pendant? In het werk van Jeroen Bosch ziet men gedrag en houding van de mens en niet in het minst van de geestelijkheid aan de kaak gesteld worden. Op haast ketterse wijze geeft Bosch een suggestieve en expressieve vorm aan, blijkbaar, de geestesgesteldheid van de naast de humor. Het is voor de tijdgenoot niet mis te verstaan. De kunst van Bosch is hierin extravagant voor de tijd en toch is hij een geweven artiest. Het is nog niet volledig te doorgronden waardoor en waarin men zich zo aangetrokken voelt in dit werk. Het iconologisch onderzoek gesteund door folkloristisch en taalkundig onderzoek is nog niet in het stadium waardoor we weten wat in deze kunstwerken "Bosch" is en wat "gemeengoed". De te interpreteren symbolen kunnen wel eens tekens zijn of vertaalde, verbeelde gemeenplaatsen en indoctrinaire kanseluitspraken. Zou zijn gevierdheid in de herkenbaarheid en verstaanbaarheid liggen?

Plokker duidde in zijn inleiding op het manisch depressieve in de persoon Bosch. Dat dit manisch depressieve uit de werken blijft, lijkt onmiskenbaar. Behoort deze analyse bij Bosch of bij de mens van die tijd? Zoekt de mens in het werk naar de verlangde katharsis?

We schreven over de haast ketterse kunst van Bosch. Hij kreeg het odium ketter dan ook menigmaal in de geschiedenis. Is Bosch niet een pré-ketter? Cultureel of religieus? Renaissancistisch of reformatorisch? Bosch was mens van de Herfsttij.

Bosch biedt nog vele problemen. Plokker stelde dit ook in zijn inleiding en onze kanttekeningen n.a.v. de informatieve lezing zijn hiervan ook het bewijs. De publicaties over Bosch zijn nauwelijks als niet-specialist bij te houden. Daardoor kan het voorkomen, dat nieuwe ontdekkingen naast oude nog opgeld doen. Plokker toonde een slide naar het middenpaneel van ek drieluik de "Aanbidding der Koningen" uit het Museo del Prado te Madrid, waarvan zich, naar voorstelling, een getrouwe copie bevindt in het Suermondt-Museum te Aken. Plokker gaf als iconografische verklaring voor de halfnaakte figuur in de deuropening van de stal de "getekende aanduiding van het kwade", terwijl L. Brand-Philip (1953) de naakte man als de nog te verwachten Joodse Messias aanduidt en Tolnay (1965) hierin een voorafbeelding van het lijden van Christus ziet.

Vraagtekens zullen er immer blijven. Dit geeft aan het werk van Jeroen Bosch een intrigerend facet. Plokker was in staat daarvan iets over te brengen op zijn gehoor. Dit waren slechts kanttekeningen bij de lezing en niet een verslag hiervan. De uitvoerige informatie die prof Plokker gaf kan zonder illustratiemateriaal niet verslagen worden.

Zesjarig meisje na aanrijding overleden

WILLEMSTAD. — Een aanrijding met dodelijke afloop deed zich gistermiddag tegen drie uur voor op de weg naar Westpunt ter hoogte van Gato. De zesjarige Mylene Gertrudus Schoop stak vanachter een stilstaand voertuig de rijbaan over en werd aangereden door een personenauto die haar dicht genaderd was; het wegdek was bovendien nat door regenval. Het meisje dat vele verwondingen opliep werd naar het ziekenhuis vervoerd, doch bleek bij aankomst reeds te zijn overleden. Dit is de zestiende verkeersdode van het jaar.

Ernstige aanrijding door niet verlenen voorrang

WILLEMSTAD. — De bestuurder van een personenauto verleende op de kruising Dominguitoweg-Granaatappelweg geen voorrang aan een andere personenauto waardoor de bestuurder en mede-inzittenden van de andere auto door een aanrijding vrij ernstige verwondingen opliepen en in het ziekenhuis moesten worden opgenomen. De totale schade bij het ongeval bedraagt tienduizend gulden.

Cao casino personeel

WILLEMSTAD — De General workers union of the Windward Islands (GWU) heeft onlangs een cao afgesloten voor het personeel van het casino van het Sint Maarten Isle Hotel. Gisteren werd abusievelijk bericht, dat deze cao het gehele personeel van bedoeld hotel op Sint Maarten betrof. Zoals bekend echter is het gehele personeel, met uitzondering van de werknemers in het casino georganiseerd door de Windward Islands federation of labour (WIFOL), een bij de Clasc aangesloten organisatie. De GWU is aangesloten bij de ORIT, de tegenvoeter van de Clasc.

Regering vraagt verhoging opcenten

WILLEMSTAD — De regering heeft in een telegram aan de bestuurscolleges van de verschillende eilandgebieden het verzoek gedaan om vóór het eind van het jaar een beslissing te nemen over de door de in het rapport Van den Berge voorgestelde verhoging van de opcenten op de grondbelasting, zodat deze verhoging per 1 januari 1971 van kracht wordt. De regering motiveert het verzoek met de verwijzing naar de noodzakelijke maatregelen om de financiele toestand te saneren.

Gedeputeerde A. A. Jonckheer heeft in verband met dit telegram als commentaar gegeven dat hij het betreurt dat de regering zo lang heeft gewacht met een zo belangrijke zaak. De eilandsraad van Curacao is met reces en verscheidene eilandsraadsleden zijn uitlandig. Niettemin is het BC erin geslaagd op de 24ste december een commissievergadering bijeen te roepen waarna het verzoek op 28 of 30 december zal worden behandeld in het openbaar. Een en ander hangt af van het beschikbaar zijn van de statenzaal, daar vóór het eind van het jaar ook nog een statenvergadering zal worden gehouden o.m. over de voorgestelde belastingmaatregelen.

De eilandsraad van Bonaire komt morgen in een commissievergadering bijeen om de voorgestelde verhoging van de opcenten te bespreken.

Corocanta Antiyas morgen voor tv



WILLEMSTAD. — Om kwart over tien woensdagavond zendt TeleCuracao het KRO-tv-programma uit, dat werd opgenomen van de Eucharistieviering in de Tilburgse studentenkerk Maranatha, bij welke gelegenheid Coro canta Antiyas de bekende Misa alegre uitvoerde. In het KRO-programma is tevens de preek in het Papiamento opgenomen van pater Rudy Josepha over Woord en gemeenschap, waarin hij de vraag aan de orde stelt of nu alles zo moet, zoals het nu gebeurt. Bij deze preek heeft hij als uitgangspunt genomen de gebeurtenissen van 30 mei 1969. Bij de foto: het Coro canta Antiyas tijdens de uitvoering van de Misa alegre in de kerk van Baarle-Nassau. De Amigoe hoopt morgen uitvoeriger terug te komen op Coro canta Antiyas.



Jeroen Bosch: Aanbidding der Koningen

Bij CDM niets bekend over ontevredenheid

WILLEMSTAD — Bij de Curacaose Dokmaatschappij (CDM) zou ontevredenheid zijn ontstaan onder de lokale maandloners, daar zij geen kerstbonus gehad hadden, terwijl de uitgezonden maandloners en de lokale weekloners deze bonus of geheel of gedeeltelijk gekregen hadden. Een woordvoerder van de CDM bevreemdde dit, daar zoals hij zei, de CDM ten eerste geen onderscheid maakt tussen lokale en niet lokale werknemers, doch alleen twee groepen kent namelijk: zij die onder de cao vallen en zij die een individueel kontrakt hebben lopen met de CDM. Verder verklaarde hij dat reeds een paar jaar geleden de zogenaamde kerstbonus voor de laatstgenoemde groep niet meer zoals vroeger aan het einde van het jaar werd uitgereikt, maar bij het salaris wordt opgeteld en maandelijks dus eigenlijk gedeeltelijk wordt uitgekeerd. Deze nieuwe regeling is in twee etappes ingevoerd. Vorig jaar werd er voor het laatst aan een kleine groep een kerstbonus uitgekeerd. Degenen die onder de cao vallen krijgen normaal elk jaar hun vastgestelde bonus. Vorig jaar, zo gaat de woordvoerder verder, is het salaris met een ieder die niet onder de cao valt in een persoonlijk onderhoud besproken. Misschien zijn het de nieuwe mensen die nog maar kort in dienst zijn die ons systeem niet geheel hebben begrepen en dat er over de bonus een misverstand is ontstaan. Mij persoonlijk was niets over een eventuele ontevredenheid bekend, aldus de woordvoerder.

PARIJS — François Pelou, sinds drie jaar directeur van het Franse persbureau AFP in Brazilië, is maandagavond in het bureau van AFP te Rio door de politie gearresteerd. De lokalen van het persbureau zijn enkele uren lang doorzocht.

Eiland heeft niet genoeg geld voor exploitatie één kweekschool

PA-directeur: tijd van afwachten nu voorbij

WILLEMSTAD — De tijd van afwachten is nu wel voorbij voor degenen die met de opleiding van de nieuwe onderwijzers belast zijn en die hun verantwoordelijkheid hoog opnemen. Aldus directeur J. P. Veeris van de Pedagogische academie van het Radulphus College in een bijdrage aan het onderwijsblad Lazo. Uit „welingelichte bron" heeft hij namelijk vernomen, dat men de bouw van één kweekschool op Curacao uit zijn hoofd kan laten, omdat de eilandelijke financiën niet toereikend zijn voor de exploitatie van een dergelijk onderwijsinstituut.

De PA-directeur beantwoordt de vraag ontkennend of de huidige Antilliaanse opleiding van leerkrachten voor het basisonderwijs in dergelijke omstandigheden verkeert, dat de hoogst verantwoordelijke taak op aanvaardbaar niveau verricht kan worden. De versnippering van krachten door het in stand houden van twee PA's aan de middelbare scholen wijst hij aan als een van de onbevredigende situaties. Een bundeling van beide PA's zou namelijk een goede lerarenbezetting mogelijk maken en teveels overbelasting van enige personen voorkomen. Omdat de opleiding niet financieel onafhankelijk is, kunnen de meest fundamentele voorzieningen aan apparatuur, een uitgebreide Nederlandse en Pedagogisch-didactische bibliotheek evenals abonnementen op tijdschriften in onvoldoende mate gerealiseerd worden.

Werken aan eenwording

Aan het einde van het afgelopen schooljaar, aldus de heer Veeris, leek het er even op, dat tenminste de eenheid van beide opleidingen op Curacao werkelijkheid zou worden. „Om niet te achterhalen redenen heeft dit al weer geen doorgang gevonden", aldus de PA-directeur. De directies van beide opleidingen hebben zich voorgenomen gezamenlijk aan de eenwording te werken.

Dat men tot nu toe kans heeft gezien vol te houden is een gevolg van het feit, dat in de voorbije twee jaar steeds meer de gedachte veld won, dat de bouw van de enige volledig geoutilleerde kweekschool niet lang meer op zich zou laten wachten. De stichting, waaronder deze ene opleiding zou komen te ressorteren, was vrijwel geheel in kannen en kruiken. De financiering door de EEG was al toegezegd.

Met stomheid geslagen

Onlangs heeft de heer Veeris uit welingelichte bron vernomen, dat men de gedachte gerust uit het hoofd kan zetten als zou die ene kweekschool gebouwd worden. De gelden voor de bouw mogen er dan wel zijn, zo werd hem verzekerd, maar het eilandgebied heeft geen middelen om het gebouw te exploiteren. „Het klinkt overdreven, als ik zeg, dat ik door deze inlichting met stomheid geslagen ben", aldus de heer Veeris in Lazo.

„Realiseert de overheid zich wel op de juiste wijze, welke haar verantwoordelijkheid is voor het onderwijs in haar geheel? Ziet men wel duidelijk genoeg de plaats en de rol van een gedegen opleiding van onderwijzers tegen de achtergrond van de in dit blad (Lazo red.) geschetste problematiek?", vraagt de heer Veeris zich af.

De heer Veeris duidt hierbij op de aan verschillende vertegenwoordigers uit de gemeenschap voorgelegde vraag of het Antilliaanse onderwijs wel effectief is. In verband met de geuite kritiek merkt de PA-directeur op, dat de student aan de PA voorbereid moet worden op een werkterrein, waarin de denk- en werkpatronen binnen de kortste tijd drastische veranderingen moeten ondergaan, wil men het volkomen failliet gaan van het Antilliaanse basis- en daaropvolgend onderwijs voorkomen. De leerkracht in opleiding moet met die veranderingen meekunnen en er constructief en positief toe bijdragen. Aldus de heer Veeris.

Uitbreiding van E Wowo

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — De in zeer korte tijd bekende discotheque E Wowo heeft, gezien de grote belangstelling een kleine uitbreiding ondergaan. Men heeft een stuk van het gebouw, dat men in aanvang niet nodig achtte om bij de discotheque te trekken nu in allerijl wel erbij genomen, omdat herhaalde malen bleek dat de belangstelling groter was dan de capaciteit.

Met het oog op de komende toeristenboten en de verwachte uitbreiding van het toerisme door de overname van Hotel Bonaire door het Frommer-concern, zette men haast achter dit werk. Met de uitbreiding heeft men ook direct het meubilair uitgebreid met typisch Bonaireaans meubilair, dat bovendien op Bonaire gemaakt werd.

E Wowo heeft, zo liet directeur Hugo Gerharts zien, al op de pagina's van de Amerikaanse kranten geprijkt en blijkt niet alleen aan te slaan bij de inwoner van de Nederlandse Antillen, maar ook bij die van Amerika. Men organiseert sinds kort speciale avonden met Antilliaanse artiesten en zowel met Kerstmis als met Oud en Nieuw heeft men een speciale avond met verrassingen, zowel voor bewoners van hier als voor toeristen toegankelijk.

LISSABON — Een rechtbank in Lissabon heeft maandag een 33-jarige Portugees, Jose Francisco Cunha, wegens „ondermijnende politieke propaganda" veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf en vijftien jaar ontzegging van de burgerrechten.

AHU solidair

Boycot Spaans schip

WILLEMSTAD. — Alhoewel tot gistermiddag nog geen telegram van die strekking werd ontvangen van de Venezolaanse bond van havenarbeiders, riep de Algemene Haven Unie nog gisteravond een spoedvergadering op met het doel een solidariteitsactie te beginnen. Afgelopen week besloot de Venezolaanse bond geen enkel onder Spaanse vlag varend schip te laden of te lossen als een protest tegen de maatregelen van het Franco-regiem tegen de Baskische nationalisten.

Het eerste schip dat door deze actie in La Guaira zou worden getroffen, was de „Virginia de Churruca". Volgens een bericht in het Venezolaanse dagblad „El Nacional" zou het schip naar Curaçao of Cartagena (Colombia) kunnen uitwijken om zijn lading toch kwijt te raken. Van het agentschap op Curaçao, S. E. L. Maduro & Sons, wordt vernomen, dat het voornemen inderdaad bestond dat het schip naar Curaçao zou komen, maar dat hiervan later is afgezien. Voor zover men bij Maduro & Sons wist, moet het schip op het ogenblik in La Guaira liggen.

De beslissing van de Curaçaose havenarbeiders, althans de losse arbeiders georganiseerd in de A.H.U., is niet zo verstrekkend als van de Venezolanen. Voorlopig werd besloten slechts de „Virginia de Churruca" te boycotten uit solidariteit. De belangstelling voor de vergadering van gisteravond was niet zo groot, waarschijnlijk door de korte tijd tussen oproep en vergadering en de aanwezigheid van verschillende schepen in de haven, die gelost moesten worden. De vergadering duurde niet lang. Besloten werd ook met de Arubaanse bond van havenarbeiders, U.P.A., contact op te nemen om te vragen of de U.P.A. dezelfde houding zou aannemen. Het bestuur van de U.P.A. zou zich hierover beraden.

Dit laatste was ook het commentaar van de heer Hubert (Bèbè) Rojer, voorzitter van de Christelijke Bond van Havenarbeiders (in vaste dienst). Persoonlijk vond hij de actie positief, een strijd voor rechtvaardigheid. De andere bonden hebben geen overleg met zijn bond gepleegd in deze kwestie. Het Curaçaos Christelijk Vakverbond, waarbij de Christelijke Bond van Havenarbeiders is aangesloten, heeft overigens de eerste actie van vakbondszijde op Curaçao ondernomen en stuurde twee weken geleden een protesttelegram naar president Franco.

Man vermist

WILLEMSTAD. — In de nacht van donderdag 17 op vrijdag 18 november vertrok de heer Julian Martir Elvira van huis en is sindsdien niet meer teruggekeerd. De heer Elvira die op Minguelito 42 woont en op 9 januari 1893 werd geboren, heeft een tenger postuur, is 1,60 m. lang en heeft een donkere huidskleur. Hij is gekleed in een khakibroek, een grijs overhemd, draagt sloffen en een oude hoed, terwijl hij bij het lopen een stok gebruikt. Mensen die inlichtingen kunnen verstrekken over de vermiste man kunnen contact opnemen met de recherche via telefoon 11211 of 44444.

ST JEAN-DE-LUZ — De besprekingen tussen de Westduitse regering en de Baskische verzetsorganisatie "ETA" over de vrijlating van de Westduitse honorair consul in San Sebastian, Eugen Beihl, zijn "in een zeer beslissend stadium" gekomen. Dit is meegedeeld door secretaris van de Baskische hulporganisatie in Frankrijk, "Anai Artea", Pierre Larzabal. De "ETA" heeft, aldus pater Larzabal, de vertegenwoordigers van de bondsregering door tussenkomst van de "Anai Artea" "concrete voorwaarden" over de vrijlating van de consul overhandigd. De Basken wachten nu op tegenvoorstellen van Bonn, aldus Larzabal.

AGENDA ARUBA

[K]ANTOOR AMIGOE DI ARUBA – [N]ASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; [K]ANTOORUREN, TEL.: 1639 - [...]

[BI]OSCOPEN
[O]RANJESTAD: De Veer: 20.30 Za[briskie] point (14 jr). Rialto: 20.00 The [...] of Monza (18 jr). BALASHI: [Dri]ve-In: 20.30 the fictionmakers (14 jr). [SA]N NICOLAS: Principal: 20.30 Twisted [ner]ve (14 jr).
[WI]T-GELE KRUIS:
[N]OORD EN ORANJESTAD: zr Fran[...]; NOORD EN ORANJESTAD: zr [Fel]icitas; SANTA CRUZ EN PARA[D]ERA: zr Ludovic; SAVANETA EN [BR]AZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr [P]erpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, [T]EL.: 2200.
[OP]TICA'S:
[O]RANJESTAD: Oduber, TEL.: 1780; [SA]N NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.
[DI]VERSEN
TIVOLICLUB: 20.00 canasta-drive.
ONTVANGST: p.m. in verband met [op]ening uitbreiding - Coral Strand-hotel.

WOENSDAG

[DI]VERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-11.30 te Noord.
CURSUS: p.m. tekenen en schilderen - [(k]inderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor [Eu]ropa; 15.00 voor New York - post[kan]toor; 14.00 voor Europa; 15.30 voor [Ne]w York - hulppostkantoor Beatrixlucht[have]n. (Sluiting van aanget. stukken één [uur] vóór postsluiting.)

KOOPAVOND: 08.00-12.00 en [19].00-22.00 te Oranjestad en San Nicolas.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de [jeu]gd - Connie Francisclub, Santa Cruz. [FI]LM: Sebastiaan vindt een vader.

[F]esina verbaasd

ORANJESTAD — Op verzoek van [m]inister-president E. O. Petronia zijn [do]or de General Workers Union de [he]ren J. Quyada jr en Leoncio Albus [k]andidaat gesteld als lid en resp. [pl]aatsvervangend lid van de Sociaal [E]conomische Raad. De heren zullen [i]n de SER zitting hebben als [v]ertegenwoordigers van het Alge[m]een Verbond van Vakverenigingen [A]ruba (AVVA), aldus een mede[de]ling van de General Workers Union [aa]n de pers.

In kringen van de FESINA (overkoepelend orgaan van Arubaanse vakbonden), werd met enige verbazing kennis genomen van bovenstaand bericht van de GWU. Op verzoek van de minister van Sociale Zaken heeft de FESINA zijn kandidaten Clarence Richardson en M. Croes kandidaat gesteld. Het vreemde hierbij is, dat de GWU in de vergadering waar over deze kandidaten gesproken werd, eveneens voorstemde. Er kunnen echter niet twee vertegenwoordigers van de vakbonden lid van de SER zijn, aldus het commentaar van de voorzitter van de FESINA, Clarence Richardson.

Voorstel teruggenomen inkomensverhoging van bc en raadsleden

ORANJESTAD. — Gistermorgen begon de Arubaanse eilandsraad met behandeling van de hoofdbegroting voor het dienstjaar 1971. Namens de partijen, die het bestuurscollege steunen, deelde de heer Osbaldo Croes mede dat het voorstel tot verhoging van de salarissen van de gedeputeerden zal worden ingetrokken. Zoals bekend stelde het BC op 13 november 1970 de raad voor het salaris van de gedeputeerden aan te passen aan de salarisverhogingen van de ambtenaren en met terugwerkende kracht te brengen op 2400 gulden per maand.

Dit zou onder meer inhouden, dat de gedeputeerden van het bc dat enige maanden geleden tot aftreden werd gedwongen, nog een fikse nabetaling zouden krijgen. Hierop was — en dit kwam vooral tijdens de staking van de GABA duidelijk naar voren — veel kritiek. Voorts kondigde hij aan, dat ook het voorstel tot verdubbeling van het presentiegeld van de eilandsraadleden geen doorgang zal vinden.

Protest D.G.Croes

De voorzitter van de AVP Dominico Guzman Croes vroeg het bc, waarom de perstribune bij deze belangrijke vergadering leeg was. Hij wilde weten of de pers, radio en televisie wel waren uitgenodigd. Hij protesteerde met klem, dat de pers bij zulke belangrijke vergadering verstek liet gaan. Reden van de afwezigheid van de pers was, dat deze elders verplichtingen had en het onnodig vond bij de eerste ronde te verschijnen, daar bij de beantwoording door de gedeputeerden in de eerste ronde de vragen van de leden toch herhaald zullen worden.

De heer Betico Croes (AVP) nam het leeuwendeel van de spreektijd in beslag. Het werd een herhaling van bezwaren en opmerkingen van de laatste vergadering, waarbij nog eens uitvoerig uit de doeken werd gedaan waarom zijn partij tegen de belastingverhogingen was, tegen de aankoop van drie auto's voor de gedeputeerden e.d. Met nadruk stelde de heer Croes, dat zijn partij het niet eens is, dat de kleine man hieronder moet lijden, terwijl volgens hem het huidige bc de zuinigheid niet in acht neemt. Overigens bracht de eerste ronde weinig nieuwe gezichtspunten naar voren.

Bij het publiek bestond geen belangstelling voor deze begrotingsvergadering. Er bevond zich slechts één persoon op de publieke tribune.

Toen de Arubaanse eilandsraad om kwart voor vier eindigde had men sinds gisteravond acht uur weer zestien uren vergaderen achter de rug, waarbij geen nieuwe gezichtspunten naar voren waren gekomen. Men was nog steeds niet klaar met de hoofdbegroting. Aangezien de statenleden vanmorgen naar Curacao moesten werd de vergadering tot hedenavond zeven uur geschorst, waarbij dan de gedeputeerden in de tweede ronde zullen antwoorden. Daarna volgt artikelsgewijze behandeling van de begroting, waarbij nog diverse voorstellen moeten worden behandeld zodat het wel laat op de avond zal zijn voordat de behandeling is afgelopen. Gisteravond nam de publieke belangstelling toe. Niet een maar vijf mensen zaten er namelijk op de publieke tribune.

Oproep van ALA, stem volgend jaar blanco

ORANJESTAD – De Action pa Libera Antiyas (ALA) heeft een pamflet uitgegeven, waarin men erop wijst dat een jaar ten einde loopt, dat anders was dan de andere jaren. Het volk begint zich te bezinnen. Te bezinnen, dat het voortdurend het slachtoffer is van manipulaties van de overheid, zijn werkgever en zelfs zijn vakbond.

Duidelijk is bewezen, aldus de ALA, dat de vakbond u niet beschermen kan tegen het kapitalisme en dat uw vertegenwoordiger in de overheid het woord algemeen belang niet kent. Daarom heeft u komend jaar bij de verkiezingen een grote verantwoordelijkheid. Gij gaat gebruik maken van een recht, dat niet gekocht kan worden. Zij zullen u geld, een baan, een studiebeurs, een volkswoning of andere zaken aanbieden om uw stem te krijgen.

Laat u niet vangen, het is niet de eerste maal dat zij dergelijke aanbiedingen doen. Kijk maar eens wat van de beloften van de laatste verkiezingen terecht is gekomen. Gij zoekt nog steeds naar werk, alles wordt duurder, gij hebt dit jaar 32 maal moeten staken. De belastingen worden verhoogd, maar alleen op die goederen, die gij als kleine man dagelijks nodig hebt.

Na gewezen te hebben op het belang om goed te stemmen worden enige voorbeelden aangehaald, waaruit zou moeten blijken wat de kiezer niet wil, zoals verhoging salarissen van gedeputeerden en presentiegelden; het geven van voordelen aan lokale en buitenlandse maatschappijen, waardoor de bevolking moet lijden en het geven van twee ton aan de gevolmachtigd minister in Nederland. Tenslotte wordt de lezer opgewekt om blanco te stemmen, om hierdoor nog eens duidelijk te tonen, dat men het met de huidige gang van zaken niet eens is.

ACH-ontvangst

ORANJESTAD — In het Papiamentoroom van het Aruba Caribbean-hotel werd zondagavond een geslaagde kerstontvangst door de directie van dit hotel gehouden. Onder de vele gasten, die de president van de Condado Hotels, Carl Devoe, general manager Marcel Wortman en Manager Fred Henricus hun beste wensen kwamen aanbieden, bevonden zich minister president E. O. Petronia, gezaghebber en mevrouw O. S. Henriquez, minister Leo Chance en echtgenote, leden van het bestuurscollege, staten en eilandsraad, voorts vertegenwoordigers van de rechterlijke macht, marine, hoofden van dienst en anderen. Als speciale gasten waren aanwezig de oud-Surinaamse minister E. Wijngaarde, die president-commissaris van hotel Torarica in Suriname is, alsmede het oud-Surinaamse statenlid Emile de la Fuente.

Zilveren jubileum James Richardson

ORANJESTAD — Ten kantore van de Haven- en Loodsdienst vond gistermiddag de huldiging plaats van de heer James Lionel Richardson, die het feit herdacht dat hij een kwart eeuw geleden in dienst van de overheid trad. Hij werd toegesproken door de adjunct-havenmeester J. Sint, aangezien gedeputeerde Hose Figaroa noch havenmeester A. J. van Velzen vanwege de begrotingsbehandeling in de eilandsraad aanwezig konden zijn. De heer Richardson werd 19 juli 1917 op Sint Maarten geboren, hij is gehuwd en vader van veertien kinderen. Vijfentwintig jaar geleden trad hij als monteur in dienst en vervult thans de functie van onder-opzichter eerste klas bij deze dienst. Hij staat bekend als een betrouwbaar en plichtsgetrouwe persoon, die altijd tot volle tevredenheid van zijn superieuren zijn werk verrichtte.

Hoofd Beatrixschool

ORANJESTAD — Met ingang van 1 januari 1971 is de heer Maurits C. Taytelbaum benoemd tot hoofd van de Prinses Beatrixschool te Oranjestad. De heer Taytelbaum, die op 18 november 1933 in Suriname werd geboren, is gehuwd en vader van vijf kinderen. Het nieuwe hoofd van de Prinses Beatrixschool heeft zijn onderwijzersopleiding te Paramaribo in Suriname gevolgd. Van 1958 tot 1964 is de heer Taytelbaum op Aruba verbonden geweest aan verschillende scholen van het katholieke schoolbestuur De La Salle. In 1961 behaalde hij op Aruba zijn hoofdakte. Sinds 1 september 1964 is de heer Taytelbaum werkzaam op de Prinses Beatrixschool, waar hij sinds juli van dit jaar als waarnemend hoofd optreedt.



EMMASTAD. – Ter gelegenheid van de komende feestdagen werd vrijdagavond in paviljoen Rust & Burgh traditiegetrouw door de directie van de Shell-maatschappijen op Curacao een receptie aangeboden aan functionarissen uit de eilandelijke gemeenschap, die door de aard van hun werkzaamheden geregeld contact onderhouden met het personeel. Op dit feest, dat werd opgeluisterd door een lokale aguinaldo groep, werden de gasten toegesproken door ir. W. H. Brouwer, general manager van Shell Curacao n.v., die o.m. zijn dankuitspraak voor de gedurende het jaar ondervonden medewerking (zie foto).

Dalmacija voor eerst in Arubaanse haven

ORANJESTAD — Het hoofd van het toeristenbureau heeft gistermiddag namens het eilandsbestuur uit erkentelijkheid een plaquette overhandigd aan kapitein Pero Portolan van het Joegoslavische schip „Dalmacija". Dit geschiedde naar goed gebruik bij het eilandgebied Aruba, wanneer schepen die regelmatig Aruba aan zullen gaan doen voor het eerst in de haven aankomen. Het schip dat driehonderd passagiers kan vervoeren, zal voortaan om de twee weken Aruba bezoeken. De Traveline Inc., een Amerikaanse maatschappij, heeft het schip gecharterd van de Joegoslavische maatschappij Jadro Kinija Steemship en gebruikt het voor cruises in het Caribisch gebied met als beginpunt Guadeloupe.

Kerstviering La Salle en Maria College

ORANJESTAD — Leerlingen van het De La Sallecollege en Maria College in Oranjestad vierden vandaag gezamenlijk het kerstfeest. Dit geschiedde met het opvoeren van het toneelstuk Un Anochi di Pascu, dat speciaal voor deze gelegenheid was geschreven. Het geheel stond onder regie van Oslin Boekhoudt, terwijl de bekende Arubaanse zanger-onderwijzer Rufo Odor de muzikale leiding voor zijn rekening nam. Het geheel bestond uit drie delen: moderne tijd, viering van kerstmis en tenslotte een mis waarbij geschenken, levensmiddelen e.d. konden worden geofferd, die onder de minderbedeelden zullen worden verdeeld. In de morgenuren was er een bijeenkomst voor de lagere klassen en 's middags voor de hogere klassen.

Aruba present op Caribbean festival

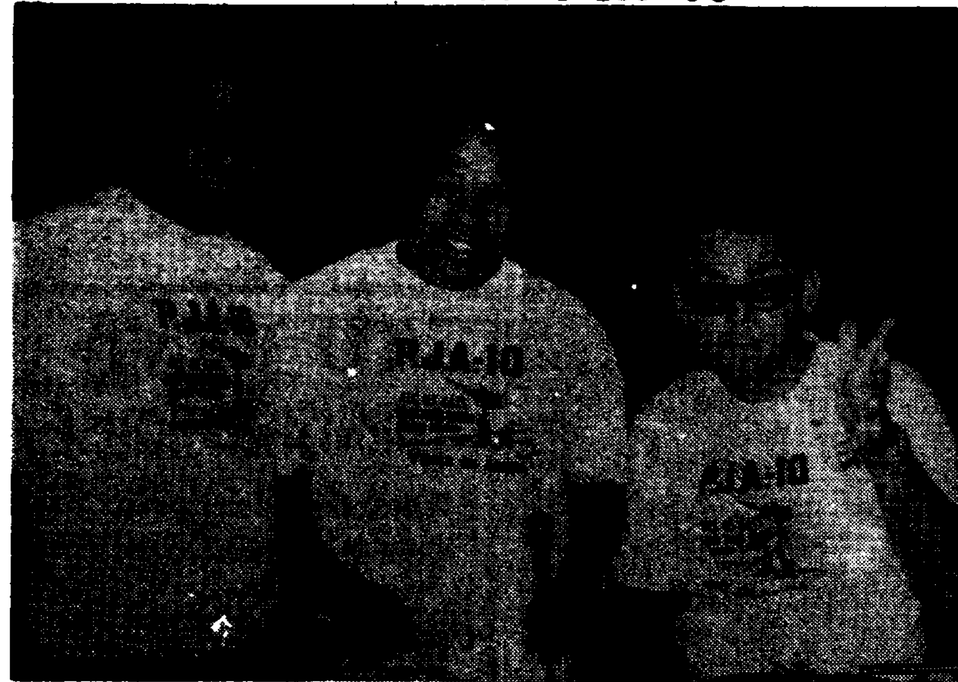
ORANJESTAD — Volgende week zal mejuffrouw Cahita Lacle, vergezeld van het SAC-bestuurslid mejuffrouw Anita de Cuba naar St Croix vertrekken om als carnavalskoningin van Aruba officieel Aruba te vertegenwoordigen bij het jaarlijkse Caribbean Festival. Het bestuurscollege van Aruba verleende alle medewerking, zodat mej. Lacle die onderwijzeresse is, in de gelegenheid werd gesteld, deze reis te maken.

ISTANBUL — Zondagochtend kort na zeven uur Ant. tijd heeft zich in Turkije, in het westen van Anatolie, een aardbeving voorgedaan, die vier seconden duurde. Het epicentrum schijnt te liggen in Simav, ongeveer 225 km ten noordoosten van Izmir. De Turkse autoriteiten lieten later weten, dat er geen slachtoffers zijn gevallen en geen schade is aangericht.

Kerstdiner van LRD

ORANJESTAD — Voor de eerste maal kwam het personeel van de Landsradiodienst Aruba bijeen om met een diner het kerstfeest te vieren. Mede dank zij de medewerking van de directie van het Aruba Caribbean-hotel, waar het diner plaats had, werd het een geslaagde avond.

Circuito deportivo Pro Patria van Voz di Aruba PJA 10



Rene Lourens - Jorge Scharbaai - Stanley Arends wenst de gehele Antilliaanse gemeenschap en in het bijzonder allen, die bijgedragen hebben, dat dit jaar vele sportontmoetingen rechtstreeks konden worden uitgezonden.

Zalig Kerstfeest
en
Sportief 1971

Dank voor Uw aller steun.

EMPLOYMENT

VACANCIES EXIST IN OUR CURACAO BRANCH FOR THE FOLLOWING PERSONNEL:

ASSISTENT MANAGER
EXECUTIVE SECRETARY

EXPERIENCE IN ADVERTISING AND BUSINESS ADMINISTRATION, FLUENCY IN ENGLISH, DUTCH, SPANISH, PAPIAMENTO AND RELIABILITY ARE PRIMARY QUALIFICATIONS REQUIERED.

Submit application with a recent snapshot to:

Publicidad Exito Aruba, A.H.
P.O. Box 142
Oranjestad, Aruba
Netherlands Antilles

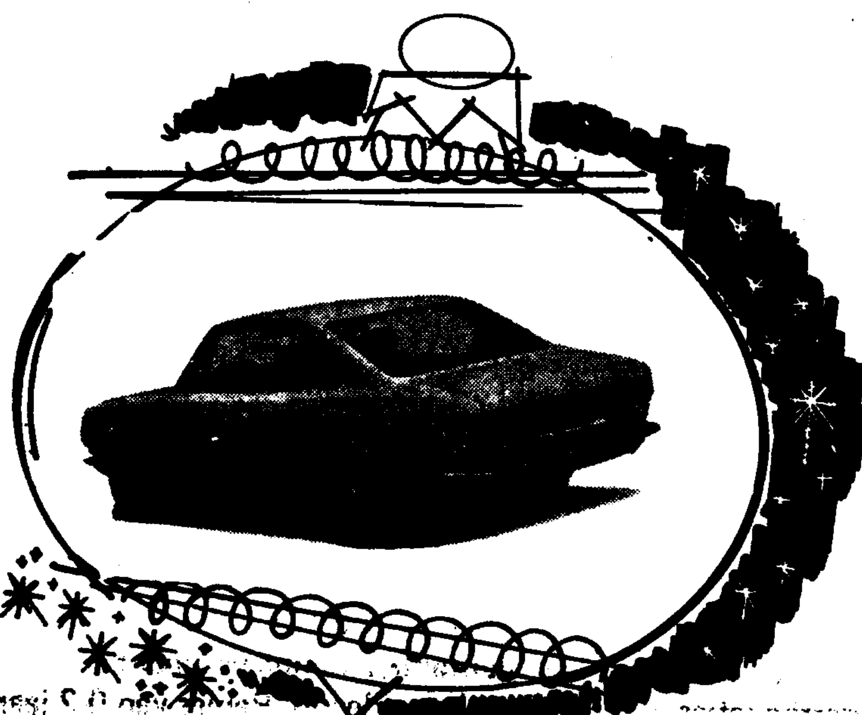
BEKENDMAKING

WIJ MAKEN ONZE GEACHTE CLIENTELE BEKEND, DAT OP 24 EN 31 DECEMBER A.S. ONZE WINKELS OM 5 UUR P.M. ZULLEN SLUITEN.

John Henderson (Curacao) Co. Ltd.
Super-Mercado Del Pueblo N.V.
Colon Supermarket N.V.
Esperanza Supermarket N.V.
F.Vreugdenhil & Zonen C.V.
N.V. Food Import (Toko Zuikertuintje)
Tong Lee
Goon Lee
Tong Fat
Lucky Store
La Bandera China

Een ekonomisch geschenk

TOYOTA CORONA MARK 11



Outside it's exiting, elegant...
inside beats a strong durable heart
see them at

GARAGE CORDIA ARUBA

Nassaustraat 250 tel. 2018

Soon in our new and ultramodern building at the L.G.Smithboulevard

De Directie van een groot handelsbedrijf zoekt voor haar hoofdkantoor te Aruba voor direkt:

EEN ENERGIEK MEDEWERKER

aan wie geheel zelfstandig de leiding van de centrale inkoop en het magazijnsmanagement moet kunnen wórden toevertrouwd.
Het bedrijf houdt zich bezig met de verkoop van geschenkartikelen, kantoorartikelen, boeken tijdschriften en speelgoed, waarbij haar activiteiten zich in hoofdzaak richten op de lokale markt voor kantoorartikelen en op de toeristenhandel voor geschenkartikelen, zowel en gros als en detail.

Vereist wordt: diploma vakbekwaamheid kantoorboekhandel alsmede enige jaren ervaring in deze bedrijfstak, waarbij het bezit van het vakdiploma boekhandel en/of enige jaren ervaring op dit gebied bij de uitoefening van de functie een pluspunt is.

- kennis van Nederlands, Engels en Papiamento in woord en geschrift
- goede schoolopleiding, doch tenminste Mulo
- leeftijd tenminste 25 jaar, gehuwd

Geboden wordt: een salaris in overeenstemming met de belangrijkheid van de functie
- vakantieregeling
- goede sociale voorzieningen, zoals ziektekosten en ongevallenverzekering met mogelijkheid tot opname in het pensioenfonds
- ruime mogelijkheden tot het ontplooien van eigen initiatieven.

Eigenhandig geschreven sollicitaties in de Nederlandse taal met bijsluiting van recente pasfoto, vermelding curriculum vitae en opgaaf gezinssamenstelling onder no 292 bureau Amigoe di Aruba.





DE OLDE MOLEN

Christmas menu 1970

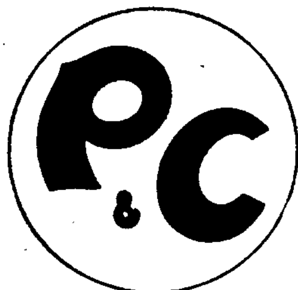
Bouchée a la Moulin
–
Consommé colbert
Rolls and Butter
–
Stuffed Spring Turkey
with
Cranberry Sauce
Early Garden Peas
young glazed carrots
String Beans
Croquet potatoes
–
Mixed Salad
(choice dressing)
–
Xmas delight
–
Demi tasse

May we offer you from our cellars a glass of "Le Bon Vin de France" with your dinner.

Price: Fl. 15.00

HONG KONG. — Noordkoreaanse grenswachten hebben zondag in de gedemilitariseerde zone — de grens met Zuid-Korea — invallers gedood, zo bericht het Noordkoreaanse persbureau.

PETRONA & CROES ARUBA N.V.



maakt hierbij bekend, dat haar bedrijf gesloten zal zijn van

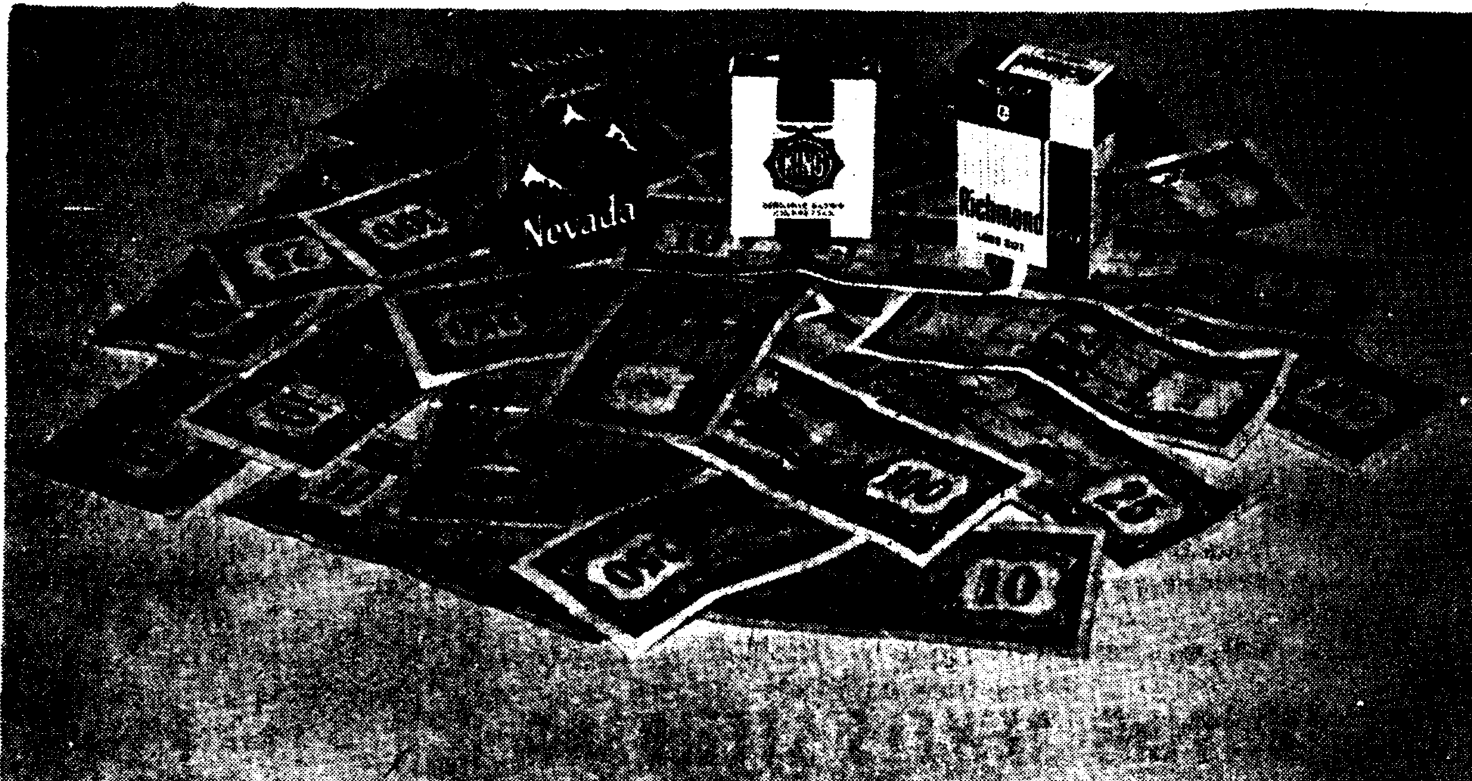
24 december 1970 tot 4 januari 1971

Doet dus tijdig Uw bestellingen en aankopen.

VERRASSING

Richmond - Nevada - King

verrast U met waardebonnen van f.500,–, f.100,–, f.50,-, f.25,-, f.10,-, f.5,-.



Zoek Uw bon en wissel hem in bij

Aruba:
MANSUR TRADING CO.

Curacao:
JOSIAS LOPES - HENRIQUEZ

HARVEY

HEEFT ALLES VOOR UW KANTOOR

Kom onze uitgebreide collectie kantoormeubelen eens geheel vrijblijvend bekijken.



POSNER

POSNER'S AGENCIES CURAÇAO N.V. SCHARLOOWEG 106 TEL.: 117..

zoek naar de revolutie

In de zesde aflevering van de serie „Op zoek naar de revolutie" die onze correspondent in Washington, Bert van Velzen, schreef, wordt vandaag aandacht besteed aan de politiek in Amerika, die al te vaak uitsluitend zoeken naar naakte macht is.

AMERIKA, EEN NATIE VAN INGEBEELDE ZIEKEN

Politiek als exploitatie

DR. DANIËL BOORSTIN
. . . natie van ingebeelde zieken . . .

GRAIG BARNES
. . . hij verloor . . .

...NVER Colorado. — De stad ligt een mijl hoog in het majestueuze ...gebergte. Het landschap is van een woeste kalmte. Miljoenen jaren ...den waarden hier brontosaurussen rond in de versteende huidplooien ...de aarde. In de voetheuvels van de Rockies, onder een azuren lucht en ...oedig, omdat Denver er zoveel vriendelijker uitzag dan Cleveland en ...ago, begon ik te denken aan Nixon.

...k heb een klein zwart boekje, dat ... meer in de handel is, een ...tiek pamflet, dat in 1960 werd ...chreven door Arthur Schlesinger ...er de titel: „Kennedy of ...on" — Maakt het enig verschil ...". Daar staat een citaat van de ...oloog Robert Fitch in: „Het is ...t principe, dat het karakter van ...de mannen bepaalt, maar koele ...cht, georganiseerd met de be...aamheid van het calculerend in...ect en gedisciplineerd door de ...atste technieken van public relati...s en het manipuleren van mense...ke emoties".

De omschrijving is meer van toe...ssing op Nixon dan op John Ken...dy, die de mens ontdekte. Zelden ...er meer gemanipuleerd met men...lijke emoties, met vrees en frus...tatie dan tijdens de afgelopen ver...kiezingscampagne door Richard ...xon en Spiro Agnew.

Waarom is er tijdens het jongste ...erkiezingscarnaval zo weinig ge...roken over de doodsnood van de ...ote steden? Waarom waren de ...ogingen om de fragmentering van ...merika in elkaar op leven en dood ...estrijdende Indianenstammen te ...oppen en een politiek van verzoe...ing te voeren zo schaars? Het ...twoord is dat daar geen stem...menwinst in zat. Er zat winst in het ...espelen van emoties en het zaaien ...an haat, verlies in het uitdragen ...an sociaal geweten. Althans zo zag ...et er uit aan de vooravond van de ...erkiezingen.

Over de werkelijke oorzaken van ...e onrust die Amerika verscheurt, ...ebben we tot nu toe van de politici ...weinig gehoord. Daniel J. Boor...stin, gevierd historicus en di...recteur van het Nationale Museum ...voor Wetenschap en Technologie in ...Washington ziet Amerika als een ...natie van hypochonders, van inge...beelde zieken: „Onze gevangen...schap in het heden verleidt ons op ...morbide wijze bezig te zijn met ...onszelf, hetgeen hypochondria ople...vert. Dat is een abnormale conditie ...die getypeerd wordt door een de...pressieve emotionele toestand en ...ingebeelde zwakke gezondheid; het ...is een overdreven zucht of behoefte ...te spreken over zijn gezondheid. Wij ...stellen onszelf als „geteisterd door ...armoede", in vergelijking tot één of ...ander mythisch tijdperk, toen er ...meen twintig procent minimumlij...ders op de bodem van de economi...sche schaal te vinden waren. We ...vergelijken onze vervuilde lucht ...niet met de geur van paardemest ...en de pest van vliegen of de geur ...van menselijke feces in de overbe...volkte steden van het verleden, ...maar met de honinggeuren van een ...niet-bestaande superieure stad. We ...vergeten, dat zelfs wanneer het ...water in de meeste hedendaagse ...steden niet zo bergbron-puur is als ...we zouden willen, in het grootste ...deel van onze geschiedenis het wa...ter in de steden en op het platteland ...niet te drinken was. Overspoeld ...door schreeuwende koppen in de ...dagbladen en televisie nieuws-melo...drama's over protest en „revolu...tie" om het uur, achtervolgen we ...ons zelf met de illusie van een „hele natie" met een diep en uitge...sproken vertrouwen en geloof van „waarden". We zijn zo geobsedeerd ...geraakt door waar we nu zijn, dat ...we vergeten waar we vandaan ge...komen zijn en hoe we hier zijn ...aangeland. Onze nationale hypo...chondria mengt zich met opvallen...de Amerikaanse karakteristieken, ...zoals het Amerikaanse geloof in ...snelheid. Elk sociaal probleem dat ...niet onmiddellijk door wetgeving en ...geld uit de weg kan worden ge...ruimd, lijkt fataal. En wat niet ...onmiddellijk kan worden gedaan, ...schijnt niet de moeite waard te ...zijn".

BETERE VOLGELINGEN

Dat is één lezing. Andrew Hacker (Cornell Universiteit) schrijft in zijn ...boek „Het Eind van het Amerikaan...se Tijdperk", dat Amerika geen ...ingebeelde zieke, maar echt ziek ...is. „We bezitten niet langer de ...kwaliteiten die ons er toe brengen ...de persoonlijke opofferingen te ma...ken die nodig zijn voor orde in het ...binnenland en gezag in het buiten...land. We zijn een los aggregaat van ...privé-personen geworden, die een ...hogere prioriteit toekennen aan ei...gen genoegen dan aan collectieve ...strevingen". Hacker klaagt over de ...ik-gerichtheid van de Amerikaan en zegt: „Ik voorspel dat de rest van deze eeuw uiterst gevaarlijk zal zijn. We zullen voortgaan te schreeuwen om nieuwe leiders en vergeten, dat we betere volgelingen moeten zijn. Ik vermoed dat ik me als privé-persoon zal amuseren, maar zodra we ons buiten onze eigen muren begeven zullen we in toenemende mate de ongemakken ondervinden van verwaarlozing: verstopte verkeerswegen en luchthavens, dode telefoons en de afwezigheid van elektriciteit, een vervuilde en vergiftigde atmosfeer en een gebrutaliseerd landschap. Maar de grootste last zal komen van medeburgers van sociale klassen, rassen, leeftijd en sex, die anders zijn dan de onze en die eisen zullen stellen voor nieuwe rechten en grotere erkenning. Zij zullen daardoor onze veiligheid en zelfwaardering bedreigen. We zullen elkaar steeds meer als vijanden gaan ontmoeten.

MIKE MCKEVITT
. . . hij won . . .

Sommigen zullen vluchten, naar verdere voorsteden; anderen zullen letterlijk vluchten in de straten of naar ondergrondse subversieve actie. Velen zullen hun moreel verpletterd zien, hun vertrouwen verwoest en hun frustraties verdiept".

Dat is een andere lezing. Dan is er de beroemde Robert Hofstadter van Columbia: „De huidige stemming in Amerika is zo zeldzaam, dat zij waarschijnlijk van voorbijgaande aard is. Er is een enorm pakket problemen in onze maatschappij: een grotestadscrisis, de vervreemding van de jeugd, de rassenkwestie. Veel mensen zien Amerika als een zieke man in het laatste stadium; alleen revolutie kan volgens hen de patiënt redden. Het gevaar van repressie is reëel, maar het drukke gepraat over onderdrukking maakt het gevaar alleen maar erger. Een van Amerika's opvallendste karakteristieken is dat, voor een maatschappij met zoveel moeilijkheden en zoveel redenen voor agitatie rond oorlog en rassenkwestie, er zo weinig onderdrukkingsmechanismen zijn en zo veel mogelijkheden voor vreedzaam protest. Degenen die over onderdrukking schreeuwenen ons wijs proberen te maken dat Amerika fascistisch is, weten eenvoudig niet waar ze het over hebben. „Repressie" is een van de imbeciele revolverwoorden van ons tijdperk, zoals in het Amerikaanse kader, „genocide" en „imperialisme". Alle betekenis is er uitgewassen. In elk ander land van betekenis zou het onmogelijk zijn geweest — voor blanken zowel als negers — om zoveel wapens te verzamelen en zich zo bezig te houden met bedreiging van en selectief geweld tegen de politie. Als ik er toe kom een algemene geschiedenis te schrijven van het recente verleden zal ik de decade van 1960 „The Age of Rubbish" noemen, het tijdperk van het uitschot. We zullen ons gelukkig kunnen prijzen wanneer we uit deze toestand kunnen komen zonder verdere polarisering en een reactie van recht. Ik ben er niet bevreesd voor dat radicale jongeren en negers revolutie zullen maken. Maar ik maak er zorg over dat we gedreven kunnen worden in een afschuwelijke nieuwe reactie-fase".

UITZONDERING

In Denver vond ik Craig Barnes, een uitzondering. Jong (34) en met uitnemende kwalificaties nam hij het, in een veldslag om een zetel in het Huis van Afgevaardigden, op tegen openbare aanklager en spijkerharde wet-en-orde republikein Mike McKevitt. Het was een klassieke politieke confrontatie in een staat, Colorado, waar de verkiezingen met een geeuw tegemoet werden gelopen. Er was een zekere apathie in de staat: gouverneur John Love, werd door zijn opponent Mark Hogan van een groot gebrek aan belangstelling beschuldigd en zijn campagne was een slaaplied. Craig Barnes won van zijn partijgenoot afgevaardigde Byron Rogers, in een voorverkiezing met een marge van dertig stemmen en de oude afgevaardigde, die zijn nederlaag niet wilde erkennen, bracht de zaak voor de rechtbank. Ik neem aan dat hij nu nog niet bereid is zijn verlies toe te geven. Inmiddels nam Barnes de handschoen op tegen McKevitt, die alleen maar wilde praten over misdaad in de staten, wangedrag van studenten en de bommenfabricerende extremisten. Ik hoorde Craig Barnes spreken in een kerk voor een gehoor van jongeren, als een democraat in de traditie van Adlai Stevenson. Hij sprak over dingen die werkelijk van belang waren, over de lange oorlog in Vietnam, de eenzaamheid en de vrees waarvan steeds meer Amerikanen slachtoffers worden, het ontbreken van vreugde in werk, over het zoeken naar hoop, over de aanvallen van scalpenjager Agnew op Albert Gore en Charles Goodell, de noodzaak van het uitbannen van vooroordeel, over drugs, de problemen van stad en leefmilieu, de bewapening over het nut van politici als opvoeders. Natuurlijk was hij, evenals Agnew, tegen misdaad en wetteloosheid. Natuurlijk. Craig Barnes verloor.

Op een ander plateau in Denver woedde een slag voor verkiezing in de Raad van Regenten van de Colorado Universiteit. Dan Green (23) en Ralph Clark (43) vormden een wet-en-orde tandem van de republikeinen tegen Byron Johnson (voormalig lid van het Huis van Afgevaardigden in Washington en professor in de economie) en Fred Betz. Green en Clark noemden zich de kandidaten van de discipline. Zij beloofden een eind te maken aan door „radicaal-progressieven" veroorzaakte onrust en zij gaven in handig uitgedachte pamfletten de kiezers de indruk dat (vooruitstrevende) democraten verantwoordelijk gesteld moeten worden voor gewelddadige confrontaties en bomaanslagen. Byron Johnson, ietwat denigrerend bejegend vanwege zijn professoraat, werd impliciet gekenmerkt als een man waaraan men de opvoeding van zijn zonen en dochters nauwelijks kon toevertrouwen. Beide democraten werden afgeschilderd als „softies", zachtmoedig inzake het gebruik van drugs en onrust op de campus van Colorado University. Dan Green, de 23-jarige Agnew-epigoon, was de protégé van Coors, een ambitieus reactionair die in de omgeving van Denver een van de beste bieren maakt die in Amerika getapt worden. Green zelf kon veel van zijn opvattingen kwijt in het in eigendom van zijn familie verkerende blad „Aurora Star-Sentinel", waarvan hij hoofdredacteur is. Het moet Craig Barnes enige troost hebben verschaft dat Johnson-Betz aan het langste eind trokken en Green en Clark tenonder gingen in hun wet-en-orde-gejoel.

Op bezoek in het hoofdkwartier van Green-Clark sprak ik met twee hardwerkende jonge vrouwen die de kar van hun kandidaten ijverig voorttrokken, terwijl ze toegaven dat ze zich misselijk voelden bij het lezen van de door Green-Clark geproduceerde verkiezingsliteratuur. Ik vroeg waarom ze dan niet voor een man als Barnes, waarmee ze het blijkbaar volledig eens waren, gingen werken. Het antwoord geeft enig inzicht in de manier waarop in Amerika naar politiek fortuin kan worden gestreefd. Ze zeiden dat, aangezien de democraten in Colorado toch geen kans hadden, het doeltreffender was voor republikeinse kandidaten te werken. Politiek is al te vaak een uitsluitend zoeken naar naakte macht.

In het hoofdkwartier van de „Kruistocht voor Recht" een organisatie van „Chicano's" (militante Amerikanen van Mexicaanse en Spaanse herkomst), in Denver onder leiding van ex-bokser „Corky"

Gonzales ontmoette ik Daniel Lopez die een oog verloor in een confrontatie met de politie in Los Angeles. Hij liep vooruit op een verhaal dat ik later in Nieuw Mexico zou vinden, het verhaal van de wanhopige strijd van Reies Tijerina, die nu in de gevangenis zucht. „We zullen winnen", zegt Lopez.

Uitslagen Ned.voetbal

EREDIVISIE:
FC Utrecht — Haarlem 1-0; Feijenoord — Ajax 1-1; Go Ahead — Holland Sport 4-0; NEC — NAC 1-1; MVV — PSV 0-3; ADO — FC Twente 1-1; DWS — Sparta 2-1; Volendam — Excelsior 3-0; Telstar — AZ'67 4-0.

EERSTE DIVISIE:
GVAV — HVC 1-0; Cambuur — SVV 2-2; Graafschap — DFC 2-2; Wageningen — Vitesse 0-0; Willem 2 — FSC 0-0; Helmond Sport — Heerenveen 1-1; Heracles — Veendam 1-1; FC den Bosch — Blauw Wit 2-0.

TWEEDE DIVISIE:
Fortuna Vlaardingen — VVV 3-3; Hermes DVS — SC Drente 3-0; RBC — Roda JC 0-0; Eindhoven — NOAD 0-0; Baronie — PEC 1-1; Limburgia — AGOVV 3-0; Volewijckers — Gooiland 4-1; EDO — ZFC 2-3.

TUCSON — Zeker 25 mensen zijn in de nacht van zaterdag op zondag om het leven gekomen bij een hotelbrand in Tucson in de Amerikaanse staat Arizona. Volgens de brandweer zou het dodencijfer 35 bedragen.

Op het tijdstip van het uitbreken van de brand waren in het „Pioneer Internationaal Hotel" 750 mensen aanwezig.

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK — Het is 22 december, precies 25 jaar geleden dat de fraters Manuel en Candidus, hun reis begonnen met de destijds tussen Nederland en de Antillen varende boot Stuyvesant om hun werk bij het Antilliaanse onderwijs te beginnen. Sinds enkele jaren werken beiden op Bonaire. Frater Candidus als hoofd van de Dominicusschool in Kralendijk en frater Manuel als hoofd van de Stanislauschool in Rincon. In verband met de vakantie en de kerstdagen, zal men pas in januari op beide scholen aandacht schenken aan dit jubileum. Bij de foto: links frater Candidus, rechts frater Manuel.

Guinee vreest nieuwe inval

ABIDJAN — Het opperbevel van de Guinese strijdkrachten heeft bekendgemaakt dat er een nieuwe invasie wordt voorbereid en voormalige dienstplichtigen bevolen zich bij hun onderdelen te melden. In het communique van het opperbevel wordt gezegd dat de oorlogstoestand die op 22 november werd uitgeroepen, nog steeds van kracht is. Op 22 november werd een poging gedaan Guinee binnen te dringen. Portugal heeft ontkend daarbij betrokken te zijn geweest.

In het communique wordt voorts gezegd dat men „groepen Portugese en Afrikaanse huurlingen" heeft waargenomen langs de grenzen met Portugees Guinea en Senegal.

Radio-Conakry heeft een beroep op de regeringen van de Afrikaanse landen gedaan zich te verzetten tegen elke poging om hun grondgebied te gebruiken voor aanvallen op een ander land.

Voorzitter AFBW in jan. ambtenaar?

WILLEMSTAD — De redactie van het Bonaireaanse weekblad Cuchú zegt uit goede bron vernomen te hebben, dat vakbondsleider Ewald Abdull met ingang van 4 januari 1971 benoemd is tot hoofd van Sociale zaken op Bonaire. Hij heeft al meegedeeld, dat hij aftreedt als voorzitter van de Algemene federatie van Bonaireaanse werknemers (AFBW).

Onder de kop "Leve Ewald Abdull", meldt Cuchú, dat de AFBW-voorzitter met de nodige ophef zijn aftreden heeft aangekondigd als zodanig. Dit verzoek tot ontslag motiveerde de heer Abdull, aldus Chuchú, door te stellen, dat de Bonaireaanse bevolking niet op Surinamers gesteld is, dat het vakbondswerk een ondankbaar karwei is en dat anderen hun kans om iets te presteren moeten krijgen. Cuchu zegt het in zekere zin met de heer Abdull eens te kunnen zijn, als dit de echte motieven zijn.

Maar volgens het Bonaireaanse orgaan is dat niet het geval. Nu wordt de Bonaireanen verweten, dat zij Surinamers discrimineren, terwijl de juiste reden voor het ontslag-verzoek is, dat de heer Abdull tot chef van Sociale zaken benoemd zal worden. Hij krijgt de rang van kommies. Aldus Cuchú.

WILLEMSTAD — Aan tien dames, die de kookkursus „fijne keuken" met succes hebben gevolgd, werd vrijdag-avond in buurtcentrum Groot-Kwartier een diploma uitgereikt. Bij deze gelegenheid werd het woord gevoerd door de heren Jossy Martina, Van Rens (inspecteur van Onderwijs), Donkers (coördinator van de stichting buurtcentrum Curacao) en C. Antersijn van buurtcentrum Groot-kwartier. De vijf maanden durende cursus stond onder leiding van mej. M. Victoria. De geslaagde dames zijn: E. Bronswinkel. U. Conquet, L. Franken, N. Wouters, N. Tromp, E. Comenencia V. Arrindel, L. Monsanto, I. de Wit.

Speciaal voor de feestdagen



*Treviraiurken f.15,– iets aparts

*Avondjurken

*Cocktailiurken

Alles wat kleding betreft voor de feestdagen bij

Riviera

Heerenstraat 20

---

98 POND LICHTER

JoAnne Lawrence uit Austin, Texas, was slank toen zij trouwde, maar woog 9 jaar later 230 pond. Toen ontdekte zij Ayds-vermageringstoffees. Wanneer ingenomen als aangegeven, vermindert Ayds Uw eetlust, zodat U minder eet en gewicht verliest. Op deze manier werd JoAnne 98 pond lichter.
Veilig en effectief.
Bevat geen schadelijke medicijnen.
Proef vanille/caramel Ayds, chocolade/toffees, of Ayds met chocolade/-pepermunt smaak.

Ayds.
Om te vermageren.

Toffees met vitaminen en mineralen
Vertegenwoordiger:
MANRIQUE CAPRILES & SONS N.V.
CURACAC Scharlooweg 17

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3.– tot 10 woorden, elk woord meer kost f.0,20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO,
Conscientiesteeg 27–29

BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein, Punda.

BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO,
Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE,
Landhuis Zuikertuintje.
WED. H. VAN DER HOEVEN,
Caracasbaaiweg 149.
WIARIN
Matanciastraat 8, telefoon 49143.
WILLEM'S INCASSO–BUREAU,
Esperanza Supermarket.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad.
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE: Esmeraldo George,
Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling aangenomen.

V

Vergrotingsapparaten diverse merken
Vergrotingsramen diverse maten,
Verrekijkers, Vieuwmasters,
Verlengingskabels

FOTO/FILM DE VRIES
Winkelcentrum Colon, Tel. 24505

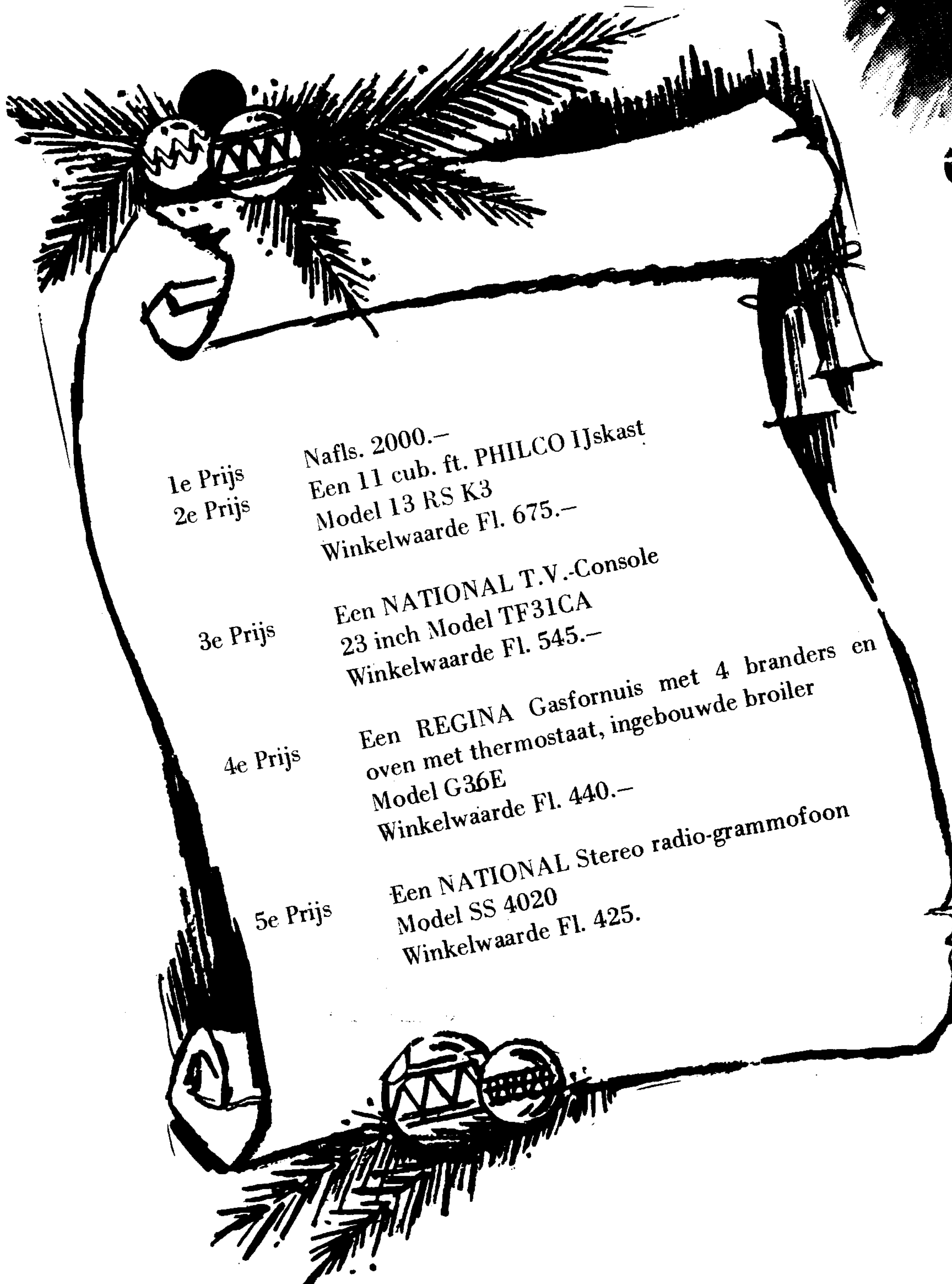
Ook dit jaar stelt



PUNDA

U wederom in de gelegenheid deel te nemen aan haar fantastische, traditionele

KERST-CAMPAGNE



meer dan **f 4000,--** aan prijzen!

Wat U eigenlijk doen moet?

Welnu, voor elk bedrag van f. 20.– zowel in contanten als op crediet ineens besteed in de CTC Winkel Heerenstraat/Handelskade, krijgt U gratis een lot waarmee U deelneemt aan de grootse



KERST - CAMPAGNE 1970

Wanneer U b.v. f. 100,– (dus 5 maal f. 20.–) besteedt, ontvangt U derhalve 5 loten!

De loten dienen in een daarvoor bestemde verzegelde bus te worden gedeponeerd t/m 31 december 1970

De trekking vindt plaats onder toezicht van notariaat Mr. E.J. Joubert via TeleCuracao op 3 januari 1971.

Doe daarom mee aan de

C.T.C. KERSTCAMPAGNE 1970

Profiteer bovendien van onze extra december attractie zonder een moment te aarzelen bij



PUNDA - Heerenstraat/Handelskade
telefoon 12456 - 13200



Order Gordon's and... Tonic, or Bitter Lemon, or Orange, or Lime, or anything else you fancy

...people find they're made for each other



Gordon's Great Britain's Greatest Gin!
THE LARGEST SELLING GIN IN GREAT BRITAIN, THE U.S.A. AND THE WORLD

VOOR DE KOMENDE FEESTDAGEN

De nieuwe 1971 modellen zijn binnen bij

SCHOENHANDEL BROKX

Voor dames - Heren en Kinderen

B R O K X



B R O K X

Wij zijn t/m vrijdag 24 dec.

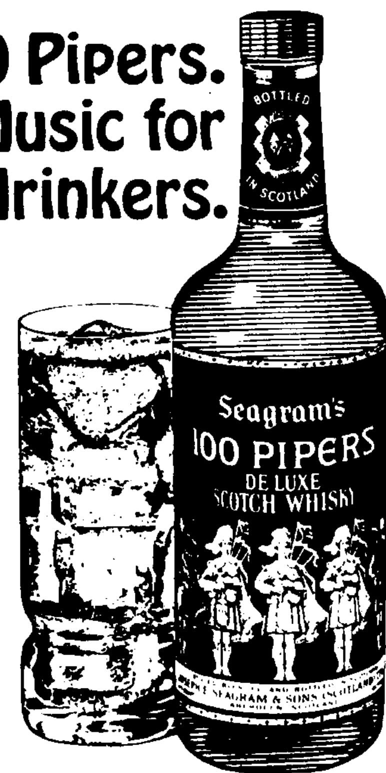
DE GEHELE DAG GEOPEND

VAN 8 UUR 'S MORGENS TOT 8 UUR 'S AVONDS.

HANDELSKADE – PUNDA en in het Curvengebouw, Saliña

---

100 Pipers. Music for Scotch drinkers.



Distributors: for Curacao LICORES MADURO Tel.: 13000 - 12120
for Aruba LICORES ARUBA N.V. Tel.: 1094
for Bonaire S.E.L. MADURO & SONS (Bonaire) Inc. Tel.: 8218
Agent for the N.A.: ROBERTO DE MARCHENA AGENCIES
Exchange your caps for beautiful premiums at your local distributors. Also look for free grand prizes lottery ticket attached to each bottle of 100 Pipers.

't kan niet mooier.....

POLY

Haarcosmetica

POLYCOLOR DYE+ SHAMPOO+POLY LADY+POLY KUR ETC.

VERKRIJGBAAR IN ALLE BETERE ZAKEN

VAL VAN GOMULKA GEEN LIBERALISERING IN POLEN

WARSCHAU. — De Poolse kranten hebben gisteren het aftreden van partijleider Gomulka en diens naaste medewerkers met grote koppen vermeld, maar zich beperkt tot weergave van de officiele communiques. Alleen het vakbondsblad „Glos Pracy" bevatte een kort commentaar, waarin stond dat de gebeurtenissen van de vorige week tot een keerpunt hebben geleid, „een tijdstip van politieke besluiten, die rekening houden met de in het land ontstane situatie en beantwoorden aan de verwachtingen van de arbeidsklasse en alle werkende mensen..." Kwesties als woningbouw, vernieuwing van woningen, sociale en medische voorzieningen, hulp aan werkende vrouwen en jeugdvraagstukken waren op bijeenkomsten van arbeiders en in de vakbonden druk besproken. Ze vereisten alle een betere oplossing. „Wij hebben nu gegronde hoop dat al deze kwesties met de grootste zorg door de partijleiding en de regering zullen worden opgelost, aldus dit poolse blad.

Het Russische partijblad „Prawda" publiceerde de machtswisseling in Warschau zonder commentaar. Het bericht stond op de voorpagina in de rubriek „De wereld vandaag" en had als kop „Plenum der PZPR" (afkorting voor Poolse verenigde arbeiderspartij). Geruchten als zou de Russische partijleider Brezjnew zondag in de Poolse hoofdstad zin geweest, bleven onbevestigd en zijn al door Russische kringen in Warschau tegengesproken. Op het gebied van de buitenlandse politiek verwacht men in Moskou van Gierek c.s. geen veranderingen. Ook de Oostduitse pers onthield zich vandaag van commentaar.

"Polen heeft vandaag niet veel te vieren", zo schreef de Britse "Guardian". Er was geen enkele waarborg dat de opvolgers van Gomulka wel in staat zouden zijn de noodzakelijke veranderingen aan te brengen. Gierek en Moczar waren beiden "harde mannen". Van Gierek kon dan nog wel gezegd worden, dat hij niet op de blinde rechtervleugel van de partij steunt en niet met de twee jaar geleden door generaal Moczar ontketende antisemitische campagne in verband is gebracht. Moczar zelf was nu echter ook bevorderd. De conservatieve "Daily telegraph" meende dat het nog te vroeg is om vermoedend na te gaan, "dat de harde communisten Gomulka wegens het kortgeleden ondertekende Pools-Westduitse verdrag de laan uit hebben gestuurd". Het westen moest echter op zijn hoede zijn. Volgens de "Times" zijn de nieuwe Poolse leiders "over het algemeen jonger, energieker en pragmatischer dan hun voorgangers" maar ook "nadrukkelijk tegen liberalisering".

Naar de mening van het Italiaanse links-liberale blad "La Stampa" kan de vraag of de nieuwe Poolse partijleiding bij de Russen in de smaak valt, de sleutel voor de verdere ontwikkeling van de toestand zijn. Gierek scheen voor een lange en moeilijke weg te staan, maar een geleidelijke terugkeer naar rust kon wellicht de dreiging van een Russisch ingrijpen afwenden. De aan de Poolse grenzen samengetrokken Russische pantsertroepen bleven "de beslissende onbekende factor" vormen". aldus "La Stampa".

In Praag verschenen grote stukken in de kranten, maar geen commentaar. Over de toestand in Polen werd verder niets gezegd. De Tsjechoslowaakse pers beperkte zich vorige week tot publikatie van de berichten van het Poolse persbureau PAP, waarin de onlusten werden afgeschilderd als het werk van „straatschenders".

Het Westduitse onafhankelijke, liberaal-getinte blad "General Anzeiger" schreef dat er wel een nieuwe man moest komen voor Gomulka, die vroeger populair was "maar steeds meer een verstard functionaris is geworden en tenslotte terugkeerde tot bijna stalinitische methoden". Gierek kon de Polen nieuwe hoop bieden. Star was hij zeker niet. Hij sloot zelfs enigszins aan bij Dubcek toen hij eind 1968 verklaarde, dat de partij een sfeer moest scheppen waarin men vrijelijk zijn mening kon uiten. De "General Anzeiger" achtte het echter nog veel te vroeg om van een "radicale grote Springer-blad "Die Welt", illustreert de val van Gomulka "de negatieve balans van een politiek die een situatie teweegbracht die niet ver van een burgeroorlog lag". Het blad prees evenwel Gomulka omdat deze, door af te treden, "zijn volk en de hele wereld de tragedie van een bloedige strijd om de macht had bespaard". Slechts enkele dagen had de Poolse leider zijn grote triomf op het terrein van de buitenlandse politiek overleefd: de erkenning van de Oder-Neisselijn door de bondsrepubliek, aldus "Die Welt". De vraag was nu of het Kremlin Gomulka's opvolger Gierek, bekend staand als een energiek mens, als "zijn man" beschouwde.

WILLEMSTAD. – Omstreeks tien voor half twee zaterdagmiddag reed een personenauto tegen de afrastering van Shell Curacao nv op de Schottegatweg-West. De bestuurder van de auto bekwam daarbij verwondingen aan borst en hals en werd door het Rode Kruis naar het hospitaal vervoerd, waar hij werd opgenomen. De auto raakte uit de koers omdat de bestuurder moest uitwijken voor een auto welke hem "sneed". Laatstgenoemde auto reed ook met hoge snelheid. Het trankeer werd over een lengte van 55 meter beschadigd. De blikschade bleef beperkt tot achthonderd gulden.



McNamara in gebreke gesteld

WASHINGTON — Een subcommissie van de Amerikaanse senaat is na een onderzoek van acht jaar over het project voor de bouw van de bommenwerper „TFX", beter bekend onder de naam „F-111", tot de conclusie gekomen, dat de Amerikaanse oud-minister van Defensie Robert McNamara miljarden dollars verspild heeft en afbreuk heeft gedaan aan de Amerikaanse defensie.

De F-111, waarvan de mechanische gebreken talloos zijn geweest, is slechts op beperkte schaal in Vietnam gebruikt. De voor de marine bestemde versie moest buiten bedrijf worden gesteld. In haar rapport verklaart de subcommissie van de senaat, dat McNamara, zich niet storend aan het advies van deskundigen, een contract heeft gesloten met de „General Dynamics" voor de produktie van de F-111.

Twee adviseurs van McNamara zijn eveneens in gebreke gesteld. Zij waren in dienst van de „General Dynamics" voordat zij bij de Amerikaanse defensie kwamen werken. Aanvankelijk werd vastgesteld, dat 1.726 toestellen van het type F-111 zouden worden gebouwd voor een totaal bedrag van 5,8 miljard dlr. Tenslotte zullen te rekenen tot eind 1972 slechts 538 toestellen vervaardigd worden voor de prijs van 7,9 miljard dlr.

Plaats eens een zoekertje

Te koop aangeboden CURACAO

T.V. met antenne f.250,—, strijkplank f.10,—, schilderij f.20,—, 2 bedden met matras elk f.35,—; tel. 49377 van 4—10 's avonds.

ELECTRISCHE naaimachine, Diaprojector, Rijdende theetafel. Hobbemastraat 39, telefoon 9-2283.

VOLKSWAGEN 1965, pas gekeurd i.z.g.st., telefoon 36478. Biesheuvel 2.

VOOR lampen overtrekken. Uw adres: Poseidonstraat 8. Vredeberg. Tevens te koop: Planten, klassieke eetkamerlamp, vloerkleed 2x3 m, eetkamerset (notenhout) z.g.a.n.

OERSTERKE uniek luxe bankstel, zwart leer f.750,—. Seru Fortunaweg 38.

RENAULT Gordini in z.g.st. f.400,—. W. Churchillweg 132, tel. 43243.

1 TEAK bankstel (Mesker), 1 wit juniorbed met matras. Janwéstraat 8. Tel. 36861.

TRIUMPH Herald 1964. Inl.: tel. 24840, na 6 uur 53170.

V.W. 1300 bouwjaar 1970 i.z.g.st. Snipweg 2. Tel. 49579.

FORD Cortina '67. Didoweg 10. Bij Kooyman Sta Rosa.

WEGENS overcompleet: Beocord 2000 semiprof. taperecorder, als nieuw, met ingebouwde amplifier 2x20W f.325,—, brood-vleessnijmachine, nieuw f.20,—, naaibox f.17,50. Tel. 81269.

I.z.g.s.v. FIAT 1100 '67, pas gekeurd; prijs f.1750,—. Inl.: kant. 9-2416, huis tel. 49275.

AKAI-X 1800 SD, de 3 in één recorder - 8 track cartridge/18 cm spoelen (zelfstandige opname en weergave), nieuwprijs f.725,—, nu voor f.595,—, nog geen 1/2 jaar oud. Cubaweg 142.

Te huur aangeboden CURACAO

GEMEUBILEERD huis met 3 slaapkamers voor januari en februari, telefoon 49377 van 8—10 uur 's avonds.

PER 1 jan. 1971: Apartement f.150,—. Tel. 36982.

Te huur gevraagd CURACAO

PER 1 februari een woonhuis tot f.150,—. Tel. 23049 tussen 10.00 — 18.00.

Diversen CURACAO

WIJ zijn open op de 2de Kerst- en Nieuwjaarsdag. Bar Restaurant Playa Forti. Westpunt.

DEEPWELLPUTTEN en alle soorten waterpompen, uit voorraad "De Vries N.V." Landsbergeweg 37A; 23928-23228.

Te koop aangeboden ARUBA

DONKERGROEN ribfluweel bankstel. Tel. 1835 na 6 uur.

GROTE houten kist 13,2 m3 voor diverse doeleinden te gebruiken. Inlichtingen: tel. 1543.

LIVINGROOMSET, coffeetables, rug, patioset, wall-unit, lamps, tel. 9-2964 Bung. 1533. Seroe Colorado, between 6—7 p.m.

3 DEURS linnenkast, salon tafel, glaswerk, servies, strijkijzer. Ponton 55, tel. 3649.

COMMODE en bedje in prima staat. Dr. Henriquezstraat 12.

KERSTGROEP met stal grote beelden f.250,—. Kas di Paloma 13., tel. 1057.

HOUTEN pastoe bureau, linnenkast, 1 persoons ledikant en matras, Carrier airco. Pos Chiquito 46-B, tel. 7455.

BARRACUDA '69, 2-door, hard top, 17.000 km, automatic, airco, excellent condition, double bed, gas boiler. Beatrixstraat 46.

MOET WEG. Yamaha 125cc f.750,— cash. Tel. 2148 van 1.30 — 5.00 uur.

OPEL KADETT 1967, vergrotingsapp., fototoestel Minolta met toebehoren. Rooi Bosal 94-A, Sta. Cruz. Tel. 8389.

VOOR jongens rubberboot en buitenboordmotor voor op zee. Aruba 2119.

WEGENS vertrek 1966 Plymouth satilite conv. Betalingsvoorwaarden. H8 Bolex movie camera met Ass. Rondweg 59, tel. 3992.

YAMAHA nieuw. Tanki Flip 68.

Bankstel z.g.a.n. 1 deurs legkast enz. Telefoon: 9.3430.

EVINRUDE outboard 18 HP en 13 ft boot in zeer goede conditie (op trailer) f.1200,—. Sertons, Wabistr. 13. Ponton. Tel. 3092.

Te huur gevraagd ARUBA

JONG echtpaar zonder kinderen zoeken per Jan. 1971 gemeubileerd of ongemeubileerd huis. Brief onder no. 291 deze blad of telefoon 3185 huis.; 1198/1898 kantoor.

Personeel gevraagd ARUBA

PONTON Esso Service Center tin lugar pa greasedó di auto, hende pa tire y batteria y hende pa bende gasoline na pomp.

Un loopjongen & salesgirl. Artistic Boutique. Nassaustraat 25, tel. 3142.

HENDE serio pa cuida mucha cuminsando januari. Mahtani, Chopinstr. 5, tel. 1288.

Diversen ARUBA

VERBINDINGEN wekelijks Aruba, Bonaire, Curaçao, voor passagiers en vracht, Oficina Maritima, tel. 2664 of 1622. Aruba.

GRADICIMENTO

Nos kier gradici tur nos famia, conociman, Dr. Kroon, Dr. Saleh, y tur personal di St. Elisabeth Gasthuis y Sanatorium cu di un manera of otro a demonstra nan atencion durante enfermedad y morto di nos estimado esposo y tata

ISBELIO H. ROOI

nderzoek onder Romeinse atholieken toont aan:

Kerk zaak van theorie, en niet van praktijk

oor God echts heel lfden oog

ROME — God is voor de einen een verre God. In het lijks leven van de Romeinen t God wel, maar men heeft chts op zeldzame ogenblikken het leven oog voor Hem. Tot conclusie komt prof. Pin na opinie-onderzoek, dat het Inationaal Centrum voor Sociaal erzoek van de Grego-a-universiteit in Rome geden heeft. Ten behoeve van dit erzoek werden 2400 volenen in Rome ondervraagd. De ltaten ervan werden onlangs r de directeur van het centrum, f. Emile Pin, gepubliceerd. In toelichting beklemtoonde prof. de levensgrote contrasten, die er het leven van de Romeinse holieken bestaan tussen theorie praktijk.

Ongeveer tachtig procent der ervraagde katholieken neemt deel aan kerkelijke plechtigheden op hoogtepunten van hun leven, zoals de doop, de eerste communie, het vormsel, klein percentage is bereid daaruit voor eigen zedelijk leven de logische consequenties te trekken. Ofschoon dit percentage vergeleken bij andere Europese hoofdsteden beslist vrij hoog ligt, is de kwaliteit van de deelneming aan de zondagsmis zeer gering, constateert prof. Pin. De actieve deelneming aan de zondagsliturgie is bijzonder armoedig, meent hij.

Groot contrast

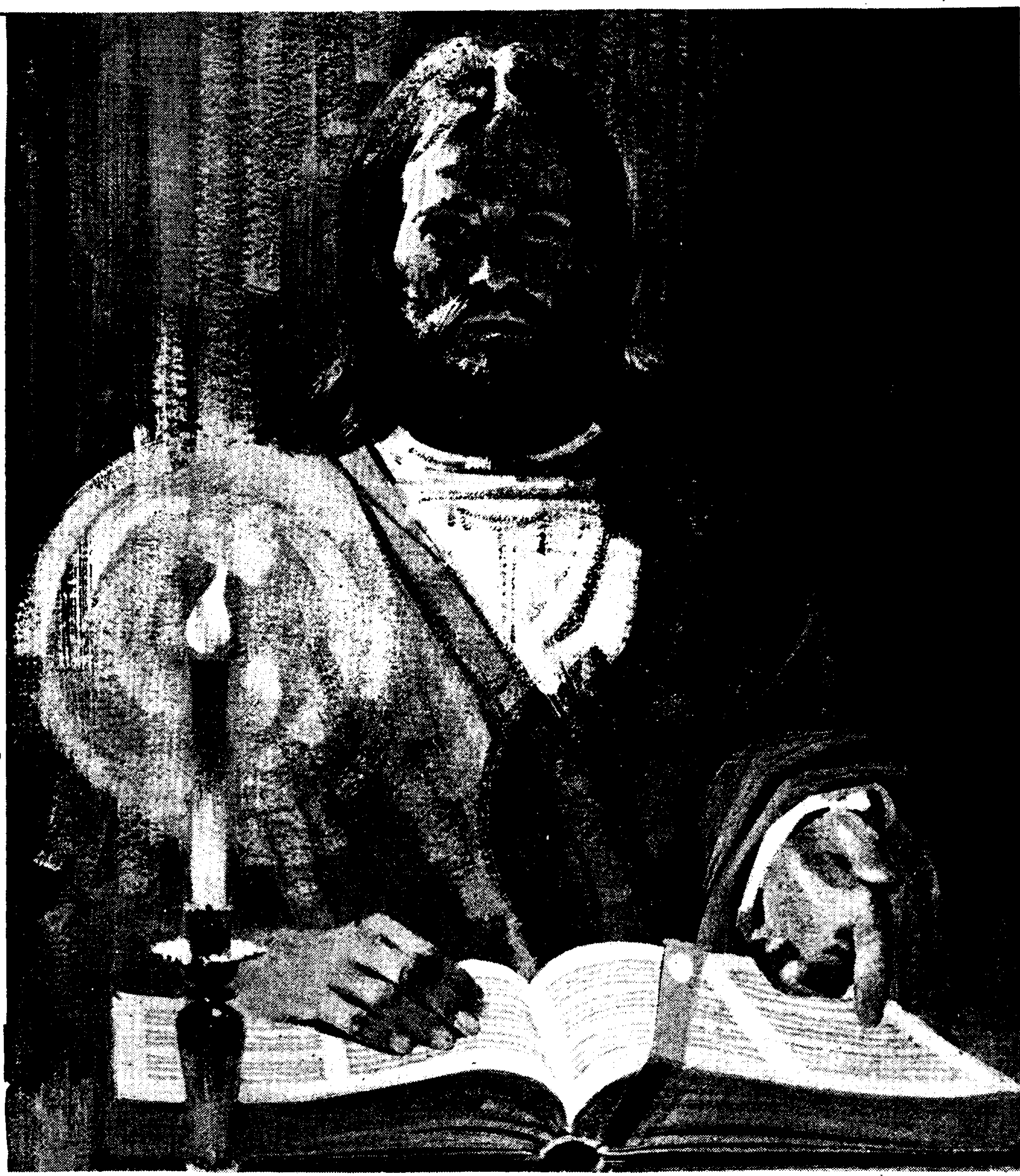
Een groot contrast constateert prof. Pin ook tussen de theoretische instemming der Romeinse katho lieken met de geloofswaarheden en de practische weigering er ook consequent naar te leven. Het onderzoek toont aan dat 92 procent der gedoopte Romeinen aan God gelooft, 80 procent aan de fundamentele christelijke waarheden en slechts vijftig procent aan hel en vagevuur.

De meeste Romeinen zijn het eens met de christelijke ethiek. Tachtig procent spreekt zich namelijk uit voor naastenliefde, vergiffenis en echtelijke trouw. Maar slechts een klein percentage is bereid daaruit voor het eigen zedelijk leven de logische consequentie te trekken.

Publieke godsdienst

Prof. Pin constateert diezelfde discrepantie in de verbondenheid der Romeinen met de katholieke kerk. Zij zijn het wel eens met het geloof der kerk, maar zij voelen zich niet persoonlijk betrokken bij de kerk als levende geloofsgemeenschap. Velen — aldus prof. Pin — beschouwen de kerk als een soort publieke godsdienst. Men neemt wel deel aan de voornaamste liturgische handelingen, maar men interessert zich niet of nauwelijks voor de religieuze problemen.

KERK EN WERELD



. . . een verre God . . .

Hose Villareal: na lts, LRD en trouwplannen nu priester

HOSE VILLAREAL

JANWE — Dat er vandaag zoveel mensen op deze receptie aanwezig zijn is niet om een drankje te halen of een stukje bolo pretoe, maar dat is omdat zij allen trots zijn, een vreugde voelen, een geluk, omdat ons Antilliaanse volk een priester erbij heeft gekregen. Zo begon zondagmorgen Hasselmeyer. Op zesjarige leeftijd kwam de familie Villareal naar Curacao, waar zijn moeder een van Hose Villareal in de kerk van Janwe. Geen vreemde priester, niet een priester uit een ander land, die de groep van reeds aanwezige paters komt versterken nee, een priester van ons zelf, die de groep aanzienlijk komt versterken, omdat hij één van onze mentaliteit, van onze taal, van ons gevoel en van ons begrip is. Zo vervolgde de spreker. Aan deze toespraak wordt in deze aflevering van Kerk en wereld het een en ander ontleend omtrent de achtergronden van de nieuwe Antilliaanse priester Villareal.

Naar Ambachtsschool

Pater Hose, zoals gezegd, is een van ons, hoewel hij op Trinidad werd geboren op 22 augustus 1919; zijn vader is een Engelsman, zijn moeder een Venezolaanse, aldus de heer Hasselmeyer. Op zesjarige leeftijd kwam de famili Villareal naar Curacao, waar zijn moeder een van de oprichtsters was van het Coromoto-gemeenschap. Jozef, zoals de spreker zijn vriend Hose Villareal noemde, is een van ons omdat de gemeenschap van Curacao hem het nodige heeft gegeven en hij op zijn beurt een bijdrage aan de gemeenschap heeft geleverd.

De gemeenschap gaf hem onderwijs; eerst de Sint Jozefschool te Pietermaai en daarna ging hij naar de toenmalige St Jozef-ambachtsschool, waar de heer Schouten toen directeur was. Dit was in 1933. Hij had graag de electriciens-opleiding gevolgd, maar dat was niet mogelijk, zodat hij de bankwerkersopleiding koos. Als een van de twee best geslaagden verliet hij de Ambachtsschool. Wegens zijn goede cijfers koos Shell hem uit als tekenaar, maar toen hij er ging werken, werd hem verteld, dat men geen tekenaar nodig had en kon hij naar de werkplaats gaan. Elf maanden later kreeg hij werk bij de Radio en telefoondienst: december 1937. Daar werkend volgde hij cursussen voor landmeter en telegrafist, welke diploma's hij ook verwierf. Hij was een der installateurs van de telefoon-centrale aan het Wilhelminaplein. Als landmeter was hij onder meer werkzaam op Aruba.

Niet voldoende

Zijn dagelijkse werk was hem echter niet voldoende. Vanaf zijn jeugd, aldus de spreker, wilde hij ook apostolisch werken. Hij was lid van de Jonge Wacht; hij verspreidde godsdienstige tijdschriften als Ala blanca en Bazuin en hij was lid van de Katholieke jeugd vereniging (KJV). onder leiding van de heer Pedro Maduro. In 1955 tijdens zijn buitenlands verlof in Nederland kwam hij in aanraking met het Maria legioen. Hij vormde met enige anderen het eerste presidium van het Maria legioen op Curacao Uit dit Maria legioen is mej. Ilona Daal zuster geworden en Alfie Heiliger, Rudy Josepa en Jozef Villareal zijn priester geworden.

Toch had Hose Villareal toen hij jong was negatief geantwoord op de vraag van pastoor Bartel of hij priester wilde worden. In mei 1955 bezocht hij op advies van frater Arnoud een priester-seminarie in Nederland om zich te orienteren. Zijn idee veranderde echter niet.

Trouwplannen

Samen met zijn apostolische liefde, aldus de heer Hasselmeyer, gaf hij ook menselijke liefde. Verschillende keren was de pas gewijde priester indertijd verloofd, met het serieuze plan om te trouwen. Maar dat kwam er niet van. Na zijn ,,laatste mislukking" op dit gebied stond Jozef stil en dacht na: Mijn bedoeling is niet van belang. Wat wil de Heer van mij?, stelde hij vast.

In 1962 woonde hij een retraite bij in een Colombiaans seminarie en in 1963 gedurende een andere vakantie bezocht hij het seminarie La Ceja, dit op advies van pastoor Ellis en samen met pater Campesano. Zijn moeder was toen net overleden

In 1963 begon hij zijn priesteropleiding; daarover deed hij zes jaar in plaats van zeven jaar. Dit gebeurde nadat hij ontslag had genomen bij de Lands radio dienst. Op eigen verzoek werd zijn priesterwijding op 8 december, een belangrijke Maria-feestdag, vastgesteld.

Mislukkingen

De spreker noemde het het werk van de Goddelijke voorzienigheid, dat het leven van Hose Villareal zo verlopen was. Evenzo ook de sobere plechtigheden rond diens priesterwijding, in vergelijking met vroegere vieringen. De spreker wees in dit verband op de eenvoud van de plechtigheid en de liturgie, en de sereniteit daarvan. Niet wegens angst voor mislukkingen in het verleden, ook niet wegens zoveel ontrouw van priesters over de gehele wereld maar omdat Jozef een eenvoudig mens is, die mislukkingen weet te aanvaarden. Hij is een stil mens, die luistert naar wat God van hem wil; iemand, die niet in het extreme gaat door alle Maria-devotie aan de kant te zetten, ook niet in het extreme door deze devoties belachelijk te maken, maar die een overwicht weet te vinden. Het is daarom dat God hem de genade gaf om de wijding op een eenvoudige wijze te ontvangen. Nu, aldus de spreker, is hij een telegrafist van God.

Vicaris-generaal van Kaapstad:

Apartheid tot in dwaze doorgevoerd

KAAPSTAD — Terwijl de woningnood onder de „gekleurde" bevolking in Kaapstad steeds schrijnender wordt, breekt men goed bewoonbare huizen van deze mensen af, omdat op een gegeven moment bepaald wordt dat hun huizen in „blank" gebied staan. De onmenselijke omstandigheden waaronder tweeduizend „halfbloeden" nu leven zijn een rechtstreeks gevolg van het feit, dat de apartheidspolitiek tot in het waanzinnige wordt doorgevoerd aldus de vicaris-generaal van het aartsbisdom Kaapstad, mgr John P. Galvin.

Volgens een woordvoerder van de gemeenteraad staan op dit ogenblik ongeveer elfduizend gezinnen op de wachtlijst voor een woning. Jaarlijks worden echter maar 2500 woningen afgebouwd, terwijl het aantal aanvragers nog stijgt. Twee jaar geleden werden tweeduizend mensen van gemengde rassen uit hun woongebied gezet, dat toen werd toegewezen aan een groep Indiërs. Op het land van de katholieke kerk in Kaapstad, dat feitelijk „blank gebied" is, ontstond een krottenwijk, zonder sanitair, stromend water en elektriciteit. Het huisafval ligt er hoog opgestapeld omdat de gemeentelijke vuilophaaldienst er niet mag komen.

In strijd met wet

Besprekingen tussen kerkleiders en de gemeenteraad, die al meer dan een jaar duren, hebben tot nu toe geen resultaat gehad, aldus vicaris Galvin. De gemeentelijke gezondheidsdienst verklaarde, dat de mensen er niet weg hoeven, omdat het niet veel uitmaakt in welke krottenwijk zij wonen. Maar het voorstel van de katholieke kerk om er dan enkele waterpompen en latrines neer te zetten, werd niet ingewilligd, omdat het in strijd zou zijn met gemeentelijke verordeningen.

Een woordvoerder van de gemeentelijke gezondheidsdienst van Kaapstad erkende dat de levensomstandigheden in de krottenwijk, die de weidse naam „Vallei van de overvloed" draagt, „vreselijk" zijn. Het installeren van verschillende faciliteiten zou echter volgens hem het voortbestaan van de wijk alleen maar rechtvaardigen.

GETROUWD

GIOVANNI A. VICEISZA
en
GLADYS F VIRGINIA

Curacao 12 december 1970

WILLEMSTAD — Een bewoonster van de St. Michielsweg deed aangifte bij de politie dat onbevoegden tussen donderdag en vrijdag een raam aan de zuidzijde van haar woning hebben geforceerd en haar woning zijn binnengedrongen. Alles werd doorzocht. Vermist worden bedragen van respectievelijk f. 450,—; 100 dollar; 20 Engelse pond; 2 travellers cheques van 20 dollar elk; een paar manchet-knopen van f. 40,— en een polshorloge van f.500,—. De totale schade bedraagt 1345 gulden.

Een bewoner van de Hoogstraat deed aangifte van diefstal van 1200 gulden die uit een broekzak in zijn woning is weggenomen op zondag.

Tussen donderdag en vrijdag zijn onbevoegden een gebouw staande nabij een plaatselijk hotel, waarin een drukkerij en een foto-laboratorium zijn gevestigd, binnengedrongen. Daartoe heeft men een hardboardplaat die voor een raam was gespijkerd, vernield. Men heeft 3 T.V. apparaten, een fototoestel, 2 transistorradios en een bankbiljet van 1 dollar weggenomen. De totale schade bedraagt 1200 gulden.

In de nacht van donderdag op vrijdag zijn onbevoegden de keuken van een restaurant aan de Pater Eeuwensweg binnengedrongen. Uit een ijskast werden kippepoten, ossenhaas, carbonade en slaolie tot een bedrag van 1750 gulden weggenomen. Men heeft zich via de keukendeur toegang verschaft.